November 7, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta



Parlamentario Xiomara Ruiz Maduro

GOBIERNO MESTER DI ESPACIO PA TRAHA SIN UN KB RIBA SU CABEZ

continua na pagina 2



4 PERSONA DETENI PA TENE RELACION SEXUAL CU MUCHA DI 12 AÑA

Parlamentario Xiomara Ruiz Maduro

Gobierno mester di espacio pa traha sin un KB riba su cabez

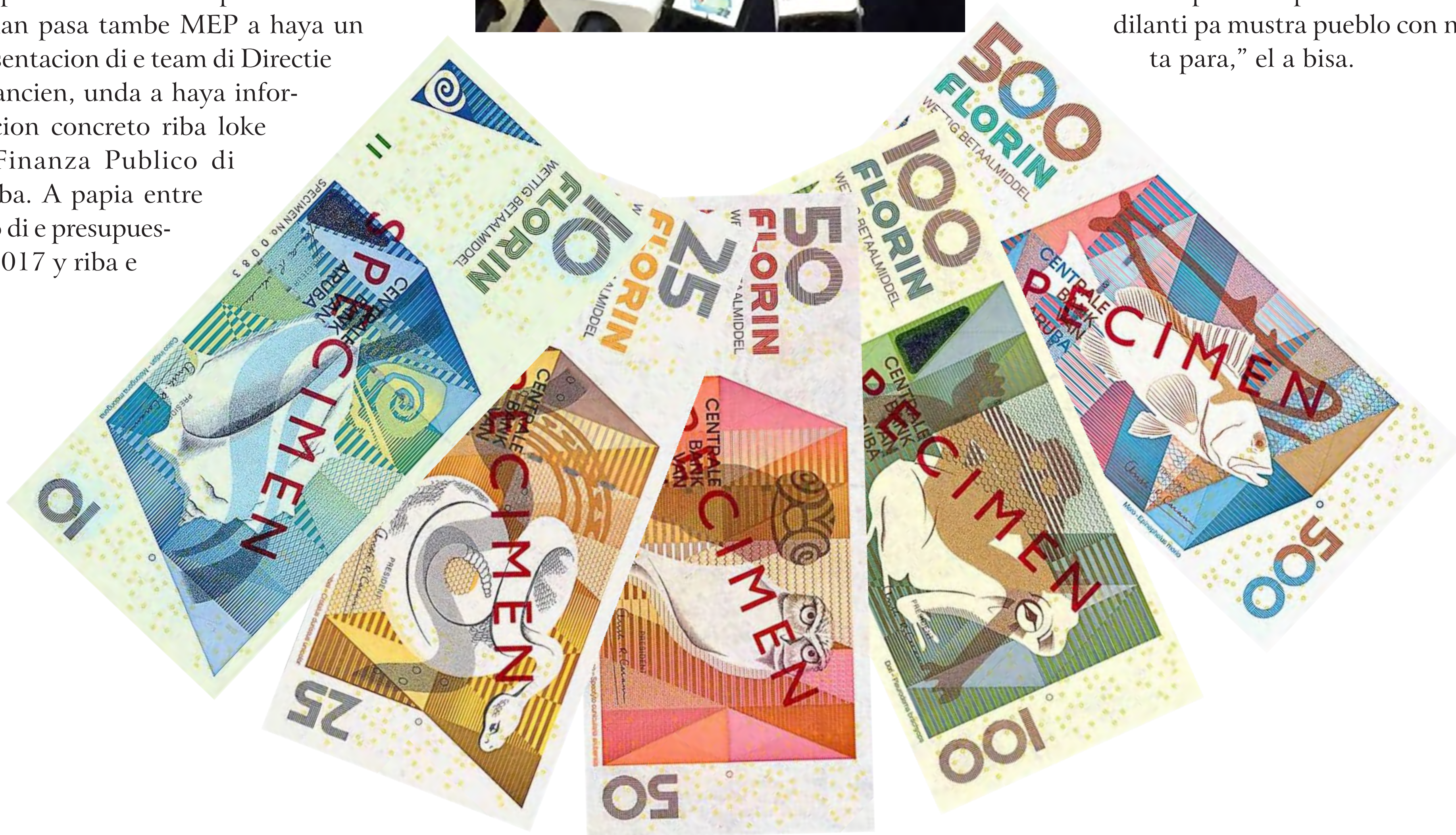
DURANTE e conferencia di prensa di MEP dialuna mainta, a hiba palabra Xiomara Ruiz Maduro, kende a bisa cu e presupuestonan di Aruba no a cumpli cu e normanan di CFT, creando un problema serio pa nos pais. E Parlamentario ta bisa cu door di e mal maneho financiero y mal informacion na pueblo door di e Gobierno saliente, Aruba ta den un problema grandi.
E maneho hiba, el a bisa, a crea un mega debe cu ta colga riba cabes di e generacionnan cu ta sigui. Mirando cu ta den proceso pa forma un Gobierno nobo ta bon pa pueblo ta bon informa , ya cu te cu awor informacion no a wordo duna na forma concreto y corecto.
El a trece esaki dilanti, e ta bisa, basa riba speculacionnan di presupuesto di 2018 cu, conforme ley, no a yega sala di Parlamento ainda. Esaki ta algo cu mester a sosode pa prome di November. Di otro banda e ta bisa cu e por compronde cu tabata den aña di eleccion, Nan a bin tende cu e motibo cu e Gobierno saliente no a entrega esaki ta pasobra e no ta cumpli cu e normanan di CFT, cual ta norma cu Aruba a pone pa su mes pa cumpli cu e presupuesto.
Pero, e ta bisa, ni e presupuesto di 2017 no ta cumpli cu e norma di CFT, cual ta un problema pa Aruba mirando cu tin palabracionnan haci den Reino. No ta cumpliendo cu esaki y no a trece e informacion aki padilanti, creando speculacion.El a reacciona di biaha riba un comunicado di e partido RAIZ cu ta bisa cu mester educa e pueblo. MEP a duna su comentario riba e tema aki basa riba un carta cu nan a haya di director di Finanza, y a splica cu tin un problema cu e presupuesto di 2018. Esey solamente y e reaccion di RAIZ tabata comosifuenta cu MEP no ta serio den duna e informacion aki. "Seriedad semper nos tabatin, documentonan semper nos a mustra e pueblo."
Siman pasa tambe MEP a haya un presentacion di e team di Directie Financien, unda a haya informacion concreto riba loke ta Finanza Publico di Aruba. A papia entre otro di e presupuesto 2017 y riba e situacion di presupuesto 2018. E informacion cu a ricibi ta cu pa 2017 Aruba no ta cumpli cu e condicionnan di CAFT pasobra tin un buraco di 50 miyon florin y esaki ta nifica cu mester busca un financiamento pa e deficit aki. .



"Den un situacion asina ta bon pa menciona cu por haci dos cos. Bo por dicidi di nenga cu tin un problema y confronta cu un problema di likidez, no tin cash flow pa cumpli cu e debenan di Gobierno. Si ta acepta e deficit di 50 miyon florin y lo haya un problema institucional. Normalmente ta haya sa si a cumpli cu e reglanan di CAFT ta ora cu haya e cuentanan annual di 2017.

El a sigui splica cu door di no cumpli cu e normanan di CAFT ta core e riesgo cu Aruba por haya un "aanwijzing" (KB). Tur dos forma ta trece problema pa Aruba. Y e lo no keda concentra pa 2017 so, pasobra e lo core pasa pa 2018. Esaki cu e 49 miyon di PPP, cu entradanan incidental di 67 miyon no tin y caida di entrada di dividend y Aduana di 27 miyon, ta forma un deficit di 195 miyon florin pa presupuesto di 2018. Si banda di esaki ta poni cu den 2018 mester tin un surplus di 25 miyon florin, enbes di esaki tin un buraco di 195 miyon florin. "Esaki ta un problema ainda mas grandi door di tanto manipulacion," Ruiz Maduro a bisa.

E solucion pa e problema aki, segun Ruiz Maduro, ta cu lo mester bay negocia cu Hulanda riba e norma cu tin riba papel pa e Gobierno haya espacio pa haci su ehercicionan necesario, sin cu e ta wordo confronta cu un KB manera e ley ta prescribi aworaki. "Nos mes por regla nos asuntonan, pero nos mester tuma e responsabilidad y tin e transparencia pa trece e berdad dilanti pa mustra pueblo con nos ta para," el a bisa.



4 Persona deteni pa tene relacion sexual cu mucha di 12 aña

AYERA mainta for di momento cu e website Masnoticia a publica informe di un caso di inmoralidad cometi cu un menor di edad, e informacion y speculacionnan a cuminsa plama mes lihe cu biento. Cuerpo Policial di su banda no por a duna informacion, ya cu e ta un investigacion andando y ta keda na Ministerio Publico (OM) pa suministra e informacion. Den contacto cu OM a haya confirmacion di e caso aki. Autoridadnan a detene 4 persona masculino pa violacion sexual pero un di nan a wordo laga den libertad riba decision di Huez Comisario.

Informacion cu Awemainta a compila ta indica cu e hecho aki a tuma luga algun luna pasa na momento cu e mucha muhe tabatin 12 aña, mientrastanto el a cumpli 13 aña. Segun por a compronde tambe, ta famianan a dicidi di bay haci denuncia na momento cu e mucha muhe, despues di algun tempo, a conta un familiar kico a pasa cune durante un evento politico algun luna atras.

Asina autoridadnan a bin saca afo cu e grupo di hombernan aki, riba 30 aña, lo a tene relacion sexual cu e menor di edad aki. Autoridadnan ta investigando aworaki con e situacion aki a tuma luga, si e menor tabata na tino, a dune algo di bebe, na unda el a tuma luga y si tin mas hende cu ta envolvi.

Loke si por a compronde cu e sospechosonan ta pertene na un organisacion deportivo y ta personanan toch conoci den comunidad. Manera ta conoci, recientemente tabatin un caso similar den Corte unda cu un homber a viola su pareha. El a torture y humiye prome, durante y despues di a tene relacion sexual forsa cune. E homber ta bisa cu e muhe no a nenga, pero Fiscal a mustra e acusado cu mirando e situacion cu e muhe a pasa aden, kende lo bay bisa cu palabra cu e no kier tene relacion sexual. Den e caso ey a pidi 4 aña di castigo y sentencia ta fin di e luna aki.

PROTESTA

Hechonan manera esaki a bin ta sosodiendo basta na Aruba y lamentablemente no ta sinti cu gruponan ta uni pa protesta of mustra nan desaprobacion cu tipo di casonan asina, of casonan pedofiel. E tipo di delitonan aki ta cosnan hopi serio riba cual comunidad mester tuma un posicion y esaki ta algo cu mester tuma luga na tur momento, no solamente durante temporada di campaña politico. Na momento cu comunidad cuminsa alsa nan voz kisas por yuda cu e sentencianan cu ta wordo imponi den Corte ta bira mas severo tambe. Esaki pasobra recientemente por a mira un discrepancia den e demanda di castigo pa casonan di inmoralidad cu menor compara cu adulto.



Caso asesinato hermeticamente sera

AUTORIDADNAN no a revela nada mas di e caso di asesinato cruel cu a tuma luga siman pasa riba e hoben Sarahi Sierra, na De Vuyst.

E hoben aki a wordo mata den un forma cruel. E burdugo cu a haci esaki, a laga un mucha di 3 aña sin su mama y a kita bida di un hoben cu tabata den flor di su hubentud.

Autoridadnan te ainda no a entrega e curpa na famia pa entiero. Nan kier saca mas tanto informacion posibel cu por contribui na un investigacion cu ta permiti nan hiba un caso fuerte na final dilanti corte contra e sospechoso.

Polisnan ta buscando informacion tur den bisindario, ta analisando cameranan, inclusive for di momento cu e victima tabata riba caya bayendo hiba su yiu crèche y bolbiendo.

Tin solamente un persona di interes cu ta e chauffeur di e pick-up, kende ta un persona cu ta haci riba caya limpi. Pero no por a haya ningun informacion si di berdad e ta envolvi.

Ta spera cu autoridadnan no comete e error di wanta e caso aki hermeticamente sera sin envolvi comunidad, cual enbes di yuda por strobe investigacion.

Den 1 ora a traspasa tur pashent

Pashentnan di piso B4 contento cu e New Bed Tower



E mudamento di pashentnan p'e New Bed Tower (NBT) a continua y diabierna a toca turno n'e pashentnan di B-4, antes conoci como Snijdend 3.
Pa por a pasa e pashentnan den e edificio nobo, a haci hopi preparacion pa sigura cu nan tabata safe y e calidad tabata bon. Na momento di e mudamento, e pashentnan tabata contento di mira pa prome biaha e edificio nobo.

E mudamento di pashentnan di Snijdend 3 p'e piso B-4 di e New Bed Tower a bay bon y a plania cu den 2 ora lo a transporta nan, asina Zorgmanager di B-4, Monique Verwoert, a duna di conoce. A haci un training pa esaki, unda a traha e lista di cua pashent lo bay prome y con e secuencia di pashent lo ta. Pero e mudamento di pashentnan a bay lihe, di cual a keda cla den un tempo di 1 ora. E pashentnan cu a muda tabata hopi stabiel y por a transporta nan den rolstoel. Tur hende tabatin 1 familiar cu nan, asina e zorgmanager a duna di conoce.

Dave Laclé, hospitalist di awo B-4, a duna di conoce cu pa hopi luna nan tabata den preparacion pa mudamento di pashent p'e New Bed Tower.
Nan a brainstorm con nan lo hinca tur cos den otro pa loke ta trata e parti medico. Mester a percura cu e pashentnan ta den un condicion stabiel. "Hopi planeamento, pero mi a zorg pa a yega extra trempan pa haci e buelta", asina el a duna di conoce.

Dr. Dave Laclé a controla diabierna mainta pa mira cu tur cos tabata den ordo pa asina sigui muda e pashentnan. Un biaha mas a sinta cu otro, unda a percura cu tur hende tabata riba mesun linea. A check cua pashent lo pasa prome, kendenan tabata mas malo y asina a traha un lista con lo a transporta e pashentnan. E hospitalist a transporta e prome pashent di B-4 p'e New Bed Tower.

El a duna di conoce cu asina e pashentnan a keda pasa p'e New Bed Tower, e nursenan a check e señalnan vital di tur pashent. "Tin mudamento, pero e siguridad y calidad di pashent semper ta na prome luga.
Den e edificio nobo a ricibi e pashentnan cu un comision di bon bini, unda tabata warda nan cu champagne sin alcohol. E pashentnan tabatin smile grandi riba nan cara, aunke cu nan ta malo e momento aki tabata agradabel pa nan. E team cu a duna nan bon bini tabata uno hopi profesional, di cual na momento cu tabatin cualkier eventualidad cu nan por atende esaki di biaha.

Prome cu e mudamento tabatin planeamento, unda cu nan a pensa cu cosnan lo tabata un tiki caotico pero cosnan a bay bon y mudansa a bay hopi suave, Shirley Isei, nurse di B-4 a duna di conoce. Tin hopi diferencia entre e edificio nobo y bieu tanto p'e pashentnan como e nursenan. "Nos tambe tin cu bay custumbra cu cierto cambionan cu tin", Shirley Isei a duna di conoce. Un di e cambionan p'e nursenan ta e pagernan, pasobra antes nan no tabata cana cu esaki y awo nan por sa cua pashent a page. E distancia tambe ta un di e cambionan pa nan, pasobra esaki ta un tiki mas largo.
Shirley Isei a forma parti di e comite di ricibi e pashentnan den e New Bed Tower y desde momento cu nan tabata sali for di e lift, por a mira e smile riba nan cara. Esaki tabata pa motibo cu pa prome biaha nan a mira e piso y e pashentnan a expresa riba e bista bunita cu nan tin.

Segun Daphne Lejuez di MEP

"Economia no ta solamente pa traha placa, pero tambe pa crea oportunidadnan nobo"

DURANTE e conferencia di prensa semanal di partido MEP, Parlamentario Daphne Lejuez, a papia di e plan di gobierno di partido MEP pa amplia y diversifica den tecnologianan nobo, y crea espacio p'asina hisa e calidad di bida.

Segun Lejuez, pa por hasi un ampliacion y diversificacion di economia dor di tecnologianan nobo, esaki lo bay rekeri revision y introduccion di leynan, cual lo mester conta cu aprobacion di Parlamento.
"Pa bo introduci tecnologianan nobo, no ta solamente di parti comercio e mester bin, of di parti di Gobierno. Pero e lo rekeri un analisis profundo tambe di kiko ta e parti personal den e transaccionnan. Nos ta papiando di e-commerce, payment gateways, diferente cosnan cu ta rekeri e parti personal."

E recien huramenta Parlamentario di MEP ta di pensamento cu mester hasi tur esfuerso posibel pa por incentiva inversionista y comerciantenan, tanto local como internacional, pa inverti den nos economia.



Den esaki Parlamento tin un rol importante como cu mester bin cu leynan cu ta proteha e derechonan di e usuario y comerciante, pa asina salbaguardia nan privacidad y derechonan riba internet.

Burocracia ta algo cu mester revisa tambe, door di duna inversionistanan local y internacional e mesun derechonan, y no beneficia ningun rib'e otro.
Daphne Lejuez ta kere cu hasiendo esaki, lo duna e inversionista internacional mas oportunidad pa nan inverti na Aruba, cual ta keda beneficioso pa nos economia.
Mirando cu Aruba ta pasando den retononan na nivel financiero-economico, mester hasi tur lo posibel pa incentiva y motiva inversionnan pa asina por produci mas placa tanto p'e caha di Gobierno y nos hendenan.

E pensamento di Parlamentario Lejuez ta cu mester trece innovacion den e diferente sectornan publico pa asina Aruba por yega na un economia stabil y creciente.

Asistencia pa boto perdi cu persona

DIADOMINGO marduga strandpolitie a wordo poni na altura, door di Central di Polis, di un caso di un boto cu ta drief bay, aparentemente cu un persona abordo.
Esaki a sosode rond di 3.10 di madruga. Un persona di Kustwacht tabata esun cu a informa Central di Polis di un guardia cu ta traha na e pier cerca di Riu Palace,cu un boto (dinghy) a dreif bay afo. El a bisa CP cu un tal J, cu ta traha na e empresa aquatic Scuba Caribe, a notifica esaki.

Polis a tuma contacto telefonicamente cu e persona J. di Scuba Caribe y el a bisa cu el a wordo masha hopi pa e informacion wordo manda pa Kustwacht. El a bisa cu ta for di 1.02 di madruga el a mira pa ultimo biaha e homber Leomar Sophis (Venezuela) kende ta traha como guardia na e pier di Riu Palace. Nan a mire ta drief bay afo riba e dinghy.
Tur informacion a wordo pasa over pa Kustwacht y a pone e oficial di Kustwacht tambe na altura di loke a pasa. Riba peticion di dje, un patruya di Noord ta wordo manda na Riu Palace pa tuma declaracion di J. E persona aki a declara na e patruya cu e persona cu a mira e boto ta drief bay afo ta un tal K. y CP a dicidi di tuma contacto telefonicamente cu K, y a bisa cu e no ta un guarda pero un hostman na Riu Palace. Berdad, e ta bisa, el a mira e boto ta drief bay afo y un guardia sinta den dje. E momento ey el a dicidi di tuma contacto cu J. di Scuba Caribe, mirando cu e guadia riba e boto ta esun cu ta cuida e botonan di Scuba Caribe. J. despues a bisa cu e mes a bay busca J. riba lama pero no a topa cune.
Pa mas o menos 4.30 di madruga e informa aki a wordo manda pa Kustwacht. A resulta cu e guardia en cuestion no ta cuida e botonan pero riba lama. Rond di 4:25 piket officier di Kustwacht a yama CP pa informa nan cu e lo tuma contacto cu Kustwacht di Corsou pa dicidi si ta saca un helicopter pa un accion di buskeda.
Central di Polis ta manda patruya na un adres y ta papia cu e homber GM. E ta declara cu algo pasa di 1'or di madruga el a wordo yama door di su amigo K, kende ta traha na Riu Hotel. Segun K a cont'e, el a mira un homber ta drief bay afo riba un boto di rubber. Door cu e boto tabata alehando y door cu GM tin experiencia, el a dicidi di yama GM pa ayudo. GM ta bisa cu el a subi su boto y a bay tira bista pa e dinghy. Aparentemente tat rata di un boto gris di e marca Zodiak di e empresa Scuba Caribe.
Riba e mesun dia aki pero pa 6'or di mainta, Central di Polis a informa warda di Polis di Shaba cu e persona desapareci y e boto a wordo haya.

Asistencia pidi pa tiradonan di piedra

DIADOMINGO madruga pa 3.30 presencia di Polis ta wordo pidi pa personanan cu lo ta tirando piedra riba hende den bisindario di un di e santananan banda di Topcar.
E patruya a wordo manda den bisindario di e Santana "Freemasonry", pero na caminda pa e sitio nan ta topa cu un homber canando riba e rotonde di Ponton y cu tabata hacienda straño. Tabata trata di CDG, y el a declara cu e ta un pashent di PAAZ y ta bou tratamento did r. van Gaalen y mester tuma remedy.
Patruya a pidi central di polis pa manda ambulance na e sitio pa controla e homber. Ambulance a bini na e sitio y a trata e homber.
Patruya despues a sigui direccion di "Freemasonry" pa control. Na e sitio nan a mira riba caminda algun obheto destrui. E simbolo di e Santana tabata tira na otro banda di caminda. Pero tambe tabatin bloke riba caminda. A hala nan un banda y a pone e simbolo riba tereno di e Santana.
A informa Central di Polis di loke nan a constata.



"Ijs" a maltrata dos homber cu botter y a laga nan ta sangra profusamente

DIADOMINGO despues di mey anochi presencia di Polis ta wordo pidi na un bar den Mauvestraat na San Nicolas, caminda cos ta saliendo for di man den un pelea grandi cu ta tumando luga.
Na momento cu patruya a yega na Baranca Bar, nan ta bay paden y papia cu e homber EC, kende ta e prome persona cu nan a topa cune. Nan a mira cu e tabatin dos kap na su cabez y tabata sangra profusamente di e lesionnan aki. Tambe nan a papia cu e homber CG kende tabata baña na sanger y tabatin un kap patras di su cabez y un corta riba su orea banda robez.

Esun cu a duna informacion prome tabata CG, kende a splica e Polisnan cu un rato prome un homber a dal'e cu un boter na su cabez y a consecuencia di esaki a haya dos corta.
Na e momento ey un persona presente a aserca e Polisnan y a mustra nan un pagina di facebook di un homber. E foto di perfil di e cuenta di Facebook ta di un homber, cu Polisnan a reconoce como "Ijs", kende el a yega di mira diferente biaha durante cu e (polis) tabata na servicio. E lo ta e persona responsabel pa loke a pasa den e bar.

Polisnan a bay tira un bista den bisindario y den Village peor no a topa cu "Ijs". Nan a dicidi di bay na cas di e homber menciona, situa den Staringstraat. Na yegada nan a constata cu tabatin un persona den e cas y cual via di un bentana na e parti dilanti tabata mirando nan direccion.
E homber a resulta di ta e "Ijs" cu nan tabata buscando, pero a constata cu e tabata hala rosea lihe y tabata soda masha hopi mes. E mes a declara cu un rato prome el a tira un botter direccion di cabez di un homber Dominicano den Baranca Bar, ya cu e homber Dominicano aki tabata blo molesti'e.
Relacion cu esaki, Polis a aresta e homber cu apodo Ijs como sospechoso di violacion articulo
2:273 lid 2 di Wetboek van Strafrecht di Aruba. E agentenan a mustre riba su derecho y a presente dilanti fiscal auxiliary.

Homber ta bati muhe



DIADOMINGO marduga den careda di 1:30 polis a wordo notifica di un caso di maltrato. Esaki tawata pasando net enfrente di Botica Trupial, situa na Ponton.

Na yegada di varios unidad di polis, nan ta wordo manda e otro banda di e caminda, esta na un cas. Eynan un homber lo tawata bati un muhe ariba caya. Na yegada di polisnan mes ora ela “calma”.

Dilanti e cas ela wordo deteni y a pidi transport cu a hibe warda di polis.

Ronella Tjin Asjoe-Croes a inspira durante e PwC Leadership Masterclass 2017

"Competencia ta pone bo yega, pero caracter ta locual ta pone bo keda"



DIAHUEBS ultimo a tuma luga e Leadership Masterclass di PricewaterhouseCoopers, caminda Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, tabata invita como orador.
Como e unico hende muhe entre e lidernan di caliber halto manera sr. Eduardo de Veer, sr. Javier Wolter, Ing. Roland Croes, Ing. Luis Oduber, y sr. Ruben Goedhoop, ya caba Tjin Asjoe a resalta.
Pero tabata na momento cu el a trece su experiencia y pensamentonan dilanti, cu el a manifesta visiblemente su gran conocemento y capacidad. Tur esnan n'e evento a keda sumamente impresiona y inspira cu su participacion dunando un bista mas serca y personal di e lider actual di Aruba su oficina di turismo.

E CEO di ATA a inicia dor di reconoce cu nos isla Aruba ta bendiciona danki n'e bon fundeshi cu lidernan a crea den pasado.
Esaki ta un fundeshi riba cual mester sigui inverti p'e evoluciona. Evolucion ta critico pasobra mundo ta den cambio constante y p'esey nos mester ta flexibel y cla pa enfrenta cada reto nobo.
Liderazgo den e aspecto aki ta nifica laga bay di pensamentonan bieu y introduci maneranan nobo di pensa.

Tambe a gradici su mayornan y famia pa un bon fundeshi personal. Balornan manera traha duro y cu perseverancia, ta husto, tin integridad, tin respet, ta honesto y hiba un bida balansa, ta algun di e elementonan fundamental cu ta caracterisa e forsa di un lider.
Tjin Asjoe-Croes ta di opinion cu ta na cas un persona ta cuminsa construi su caracter y caracter t'e nucleo di nos como hende; e fundeshi riba cual un hende su bida ta basa.

"Tanto caracter como competencia ('competence') ta importante," e director di ATA a bisa n'e audiencia.
"Bo mester tin e actitud adecua p'e proposito adecua. Competencia ta pone bo yega, pero caracter ta locual ta pone bo keda." Tjin Asjoe-Croes ta argumenta e filosofia aki bisando cu competencia ta basa riba nos talento cu ta e donnan cu nos a nace cu nan, pero caracter ta un escogencia cu nos ta haci den bida.
Claro cu formacion ta base pa tuma cierto posicion y ta defini ki caracter ta desplega na ki momento.

Di e manera aki e Director a pasa dor di e diferente etapanan di su bida, for di infancia y estudio, te na experiencianan profesional den exterior y riba su propio isla. El a haci esaki, poniendo enfasis rib'e enseñansa y decisionnan clave cu el a tuma y pone yega caminda cu e ta awe.

Tambe el a gradici otro figuranan lider den nos comunidad, tanto femenino como masculino, for di cual e tabatin oportunidad di siña y traha hunto.
Ademas Tjin Asjoe-Croes a duna hopi credito di su exito n'e ekipo ehemplar cu e ta conta cu n'e na Aruba Tourism Authority.

Pa conclui, Tjin Asjoe-Croes ta conseha pa nos dedica mas tempo na crea amistad, dialogo y acuerdonan pa medio di e tradicional 'handshake', esta di duna un man personalmente. "Ban construi confiansa den nos comunidad y para hunto fuerte y uni, pa enfrenta asina di e miho manera, e mundo semper evolucionando cu nos ta biba aden."

"Mi ta kere fuertemente cu mientras cu inverti den e competencia di nos pais ta importante; un enfasis grandi mester bay tambe riba construi caracter. Si nos por construi caracternan fuerte, nos lo tin un nacion cu por sigui para duro riba su propio pia," asina director di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a finalisa su presentacion, ricibiendo un reaccion solido for di tur esnan presente.

Despues di su presentacion, Ronella Tjin Asjoe-Croes a gradici tambe p'e reaccion positivo.
Durante e presentacion a duna elogio na PricewaterhouseCoopers p'e tremendo evento di liderazgo y a indica di ta gradicido p'e honor di por comparti escenario cu lidernan kendenan e ta respeta y admira.

Apoya Sarah-Quita Offringa cu bo voto p'e sali Rolex Sailor Of The Year



FEDERACION Aruba Saling Association ta informa cu e windsurfer Arubano, Sarah-Quita Offringa, a keda nomina p'e Rolex World Sailor of the Year Award.

Esaki t'e reconocemento y elogio di mas halto duna dor di e federacion di bela internacional, World Sailing.

Sarah-Quita t'e prome Arubano cu a keda nomina p'e premio aki.

Sarah-Quita su resultadonan deportivo ta fenomenal y entre otro, el a sali campeon mundial di Windsurfing Freestyle pa nuebe biaha caba.

Ta haci un apelacion na enter pueblo di Aruba pa vota pa Sarah-Quita via e siguiente link: http://www.sailing.org/news/85466.php#.WgB_kmhMFR4

Votamento ta sera dia 7 November pa 8:00pm (ora di Aruba).

Laga nos tur sostene Sarah-Quita!

AWEMainta
e coranti di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Dangui Oduber:

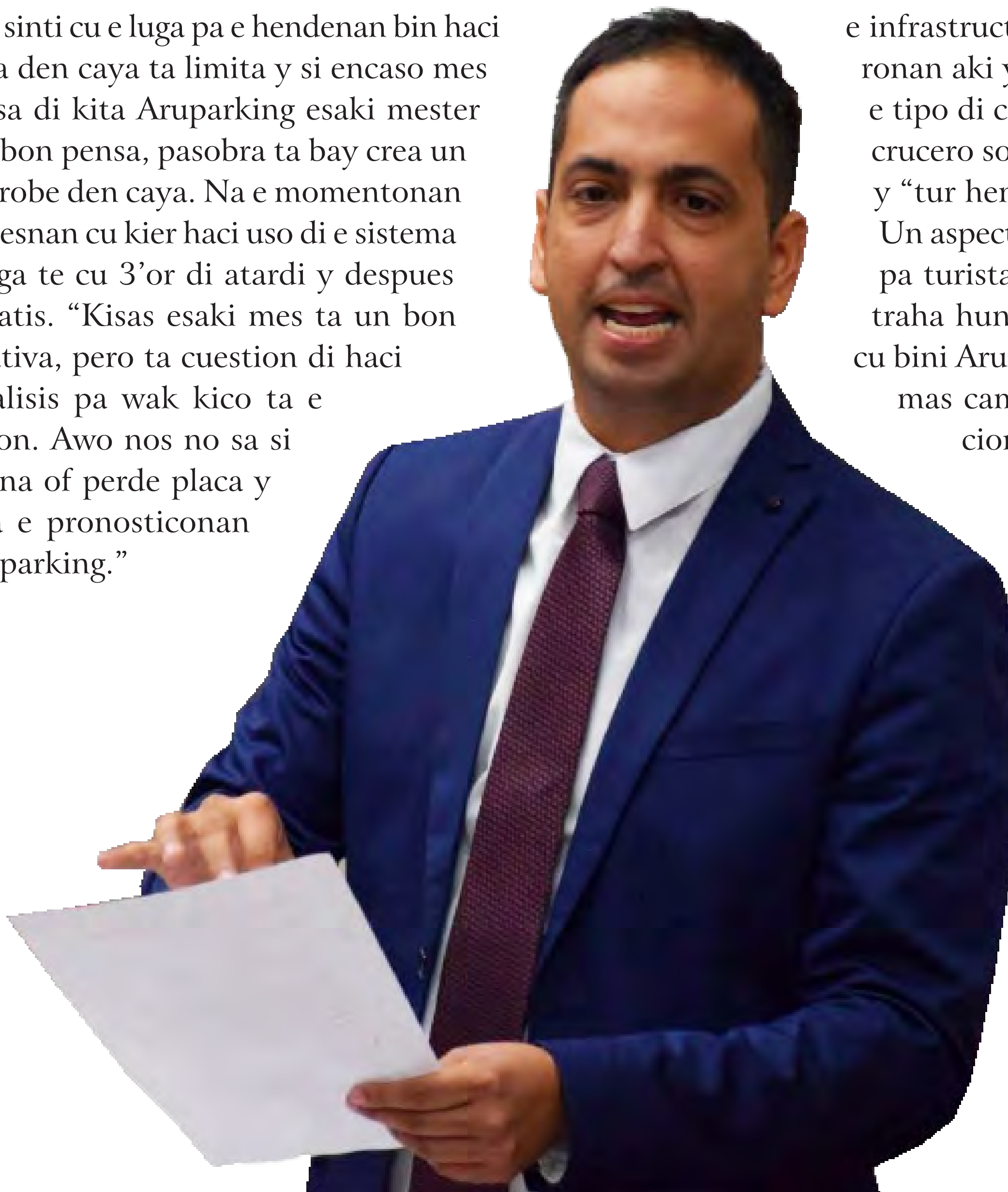
Aruparking ta bay wordo evalua

NA momento cu Gobierno sinta, un di e asuntonan cu lo mester bay tuma un decision riba dje ta Aruparking. E compania aki tabata un iniciativa di Otmar Oduber, como e Minister encarga cu Arubus. Peron a mesun momento e tabata un proyecto cu MEP no tabata di acuerdo cune. Awor MEP ta formando e proximo Gobierno hunto cu POR (di Otmar Oduber0 y partido RED.

Danqui Oduber di MEP durante e conferencia di prensa di su partido, unda a papia riba e proceso di formacion y Plan di Gobernacion. Pa cuminsa riba e tema di Aruparking, el a bis acu Gobierno mester bay evalua si Aruparking a sirbi su proposito pa reduce e subsidio di Gobierno na Arubus.

Pero tambe mester haci un evaluacion si Aruparking ta ganando placa, sino un alternativa mester wordo busca pa Aruparking. El a splica cu na mas cu un occasion nan di MEP a bisa cu e momento cu Aruparking a wordo introduci no tabata e momento apropia y no a yuda Caya Betico Croes cu tabata pasando den momentonan dificil pa añas caba. Pesey e ta bisa cu den e proximo Gobierno e entidad aki mester wordo evalua cu e partnernan en Gobernacion y tuma un decision.

Nan ta sinti cu e luga pa e hendenan bin haci compra den caya ta limita y si encaso mes ta pensa di kita Aruparking esaki mester wordo bon pensa, pasobra ta bay crea un caos atrobe den caya. Na e momentonan aki tur esnan cu kier haci uso di e sistema por paga te cu 3'or di atardi y despues e ta gratis. "Kisas esaki mes ta un bon alternativa, pero ta cuestion di haci un analisis pa wak kico ta e situacion. Awo nos no sa si e ta gana of perde placa y cual ta e pronosticonan pa Aruparking."



Dangui Oduber:

Centro di Ciudad mester haya bida bek

DANGUI Oduber, di e fraccion di MEP den Staten, den e conferencia di prensa di e partido a papia cu e enfoke principal den e programa di Gobernacion 2017-2021 ta pa revitalisa Centro di Ciudad, pa yega cu e area aki ta bira un centro di atraccion pa e bishitantenan.

MEP, el a bisa den e conferencia di prensa, semper a boga pa turismo di calidad y lo ta e enfoke principal den e programa di Gobernacion. No solamente ta importante pa trece turista, pero mester trece e turista cu di berdad ta laga placa atras den e economia. Tambe a pone den e programa di Gobernacion cu kier revitalisa Caya Betico Croes y converti esaki den un atraccion principal di shopping. . E ta bisa esaki pasobra su pensamento ta cu e ultimo 8 añanan caya principal a sufri, causando cu diferente tienda a sera nan portanan, y cada cierre tabatin su motibonan. Pesey den e maneho MEP kier pone cu e centro mester bira un atraccion turistico y lo bay mercadea esaki hunto cu e stakeholdernan, pa e haya mas atencion pero tambe pa percura cu e mantencion ta miho. E ta bisa esaki pasobra a pone pavers pero no a mantene nan, matanan ta morto y fontein no ta funciona. "Nos lo percura pa Caya Betico Croes haya un bida bek".

Pa loke ta desaroyo turistico mes,el a bisa cu MEP no ta kere den inversion di hotelnan grandi pero den hotelnan chikito manera Boutique Hotel y pesey a anuncia pa un hotel di 50 camber pa Bushiri y di e mesun tamaña ta pensa pa algo di San Nicolas. E peseo riba pais Aruba no ta bira di e grandi ey.

Pa turismo crucero mester tene cuenta cu awendia ta papia di Mega Cruceronan cu ta trece mas cu 5 mil pasahero cu cada bishita, pero e infrastructura na waf aworaki no ta apto pa ricibi e tipo di cruceronan aki y pesey lo bay traha pa drecha e infrastructura pa ricibi e tipo di cruceronan asina mas lihe posibel. E ta bisa cu un barco crucero so mester trece y ta yena henter Oranjestad cu bishitante y "tur hende ta haya parti di e bolo aki".

Un aspecto di preocupacion cu el a señala ta cu e falta di siguridad pa turistanan cu no por a wordo sinti e ultimo añanan. Lo bay traha hunto cu Ministerio di Husticia pa sigura cu tur huesped cu bini Aruba ta sinti nan mes trankil y protegi. Nan kier bay pone mas camera di siguridad den area di hotelnan y mas iluminacion di e strip high rise y mas polis, p'asina tur hende tin e garantia cu na momento cu bishita Aruba nan por sinti nan mes sigur.

Aerolineanan mester tin un miho comunicacion

DEN fin di siman basta persona (pasahero) a keda perhudica pa un mescla di ekipahe cu tabatin na Corsou. Tur esaki por a wordo evita si tabatin un miho comunicacion entre aerolineanan, cu lo haci cu e servicio ta wordo beneficia.

Diadomingo den oranan di atardi tabatin dos vuelo cu mester a sali for di Corsou pa Aruba, esta Insel Air y Aruba Airlines. Tur cos a bay bon te ora cu e avionnan a yega Aruba y pasaheronan mester a bay busca nan ekipahe, cu no tabatin fin pa caba di yega. A resulta cu na Corsou, trahadonan a pone e ekipahe di pasaheronan di Insel Air riba e avion di Aruba Airlines cu a transporta esakinan pa Aruba. Pero e trahadonan cu a bay busca ekipahe di Insel Air y a constata cu e maletanan no ta di e empresa, a dicidi di no hinca nan den avion. Tabata simplemente pa averigua si esnan di Insel a wordo poni abordo di Aruba Airlines, y a cambio nan por a trece esnan di Aruba Airlines. Pero esaki no a sosode.

E pasaheronan di Aruba Airlines a keda perhudica y te dialuna mainta mester a bay aeropuerto bek pa busca nan maletanan. Sigur un mal experencia. Entre e grupo perhudica ta e muchanan di Aruba cu a sali campeon den un competencia di Taekwondo na Corsou.

Chauffeur manehando manera loco dilanti Polis

DIADOMINGO den oranan di madruga na dos occasion patruya di Noord a topa un vehiculo coriendo “roekeloos” riba caminda banda di hotelnan. AE di dos biaha e Polisnan a dicidi di bay averigua ta kico ta pasando cu e chauffeur.
Na momento cu e patruya ta pasando den bisindario di “South Beach Lounge” nan ta mira un auto preto coriendo cu velocidad halto direccion west riba Juancho E. Irausquin Blvd, na altura di 287 Restaurant. No a pone mucho atencion mas na e esaki y e polisnan a sigui cu nan patruye.
Ora cu e patruya a yega na altura di Palm Beach Plaza, e patruya ta bira e auto en cuestion un biaha mas. E auto a bay direccion oost y djey a bira banda drechi y sigui su caminda direccion di e luznan di trafico na Palm Beach.
Mirando esaki, e patruye a dicidi di bay su tras y hala su atencion riba su forma di maneha. Na momento cu nan a bira pa bay tras di e auto, e vehiculo a paga su luznan pa trata di scapa di e Polisnan.
Nan a mira cu e chauffeur a para banda di e luznan di trafico (luz cora), y a probecha pa e momento ey dun’e señal pa e para. Ora cu e chauffeur a nota esaki, el a neglisha e “stop teken”, a pasa den luz cora, bira bay banda robez y a sigui su caminda na velocidad halto riba e caminda di Palm Beach.
Yegando na e caminda cu ta conecta cu esun pa bay Koyari, e auto a bira banda drecho y a sigui bay direccion zuid. Na altura di Koyari 10-B el a para e auto. Den forma tactico e Polisnan a yega cerca di e auto y a pidi e chauffeur pa baha cu su mannan den laira. E vehiculo tabata un Suzuki Liana numera A-12720, color preto. E chauffeur tabatin un holor fuerte di alcohol, su wowonan tabata cora y tabata papia cu lenga pisa y bruha. Di baina e por a para riba su pianan. Relaciona cu esaki a aresta e chauffeur JAJTS di 18 aña. A sera e auto y a transporta e chauffeur pa warda di polis di Noord.

Sinterklaas lo yega Aruba dia 19 awor

FUNDACION Sinterklaas a informa cu e Homber Santo ta yega diadomingo dia 19 di november awor.
Sinterklaas lo yega pa 10 or di mainta n’e ‘CruiseShip Terminal’ di APA y lo sali fo’i Gate nr. 1. Di eynan e lo pasa dor di Weststraat, bira na man drechi subi riba L.G. Smith Blvd. y termina na Plaza Betico Croes riba Vondellaan.

Riba Plaza lo bay tin un actividad pa yama Sinterklaas ‘Bon-bini’ aki na Aruba, na unda tur mucha hunto cu nan mayor ta keda cordialmente invita. Fundacion Sinterklaas ta hopi contento cu p’e apoyo cu nan ta ricibi durante e preparacion y Yegada di Sinterklaas.

Manera tur aña pa por subi e tereno di APA por haci esaki dor di manda e siguiente informacionnan: *Number di Plachi di auto cu lo desea di subi riba tereno di APA; Cuanto persona ta bin den e auto; Cua media bo ta representa; Mester di un ID valido na momento cu bo yega n’e Security Booth pa por haya un pass pa subi riba tereno di APA.
Por fabor manda e informacionnan aki pa fundacion.sinterklaas@gmail.com no mas laat cu dialuna 13 di november 2017.

Saludo Cordial,
Sra. Evelyn Frank/ Cel.: 593-3445
President Fundacion Sinterklaas
Fundacion Sinterklaas KVK S 1268

Chauffeur burachi aresta

UN biaha mas polisnan a haya nan mes ta atende problema cu a surgi pafo di Olden Molen. E biaha aki tabata trata di hendenan cu tabata haci fastioso, probablemente bou di influencia di alcohol.
Riba 5 di November rond di 3:15 di madruga patruya tabata controlando den bisindario di Olde Molen, ora cu nan a mira loke tabata parce un accidente riba e parkeerplaats.
E chauffeur tabata mustra basta bou influencia di alcohol.
AE homber yama “Green” a wordo getest na e sitio y a supla 859 UG/L, pa cual a dicidi di detene y hibe pa interogacion.

Ladronnan kier a horta bancomatico

DIADOMINGO mainta tempran central di polis ta dirigi un patruya den caya principal di San Nicolas pa un caso di intento di robo.
Nan mester a bay na altura di Caribbean Mercantile Bank, unda cu aparentemente e conocido di Polis di fam Brown, lo a destrui e porta di glas cu ta bay pa e bancomatico di e banco.
Na e sitio e Polisnan ta topa cu e porta kibra y un botter di cerbes “Coors Light” tira na suela. Algun persona cu tabata den bisindario di e parada di Arubus, wardando transporte, a informa e polisnan cu e persona en cuestiona tambe a comete destruccion na otro edificionan den bisindario. Pero nan no sa exactamente cual ta e edificionan aki.
E polisnan a bay controla den bisindario. Na e oficina di Tourist Information Center situa den e edificio di Postkantoor San Nicolas a constata cu e bentana di e luga a wordo destrui cu un boter cerbes “Heineken”. Mas pariba na altura di e edificio di hotel den construccion, banda di AMC Unicon, nan a bin topa cu e homber Brown. Pa 8.15 di mainta el a wordo deteni y transporta pa warda di Polis. Pa 9’or a presente dilanti fiscal auxiliary y cera pendiente mas investigacion.

Paul van Loon cu talento local





PAUL VAN LOON
Y ALGO MAS
DEN CUADRO DI CELEBRACION DI
25 AÑA DI FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA

Lugar: Cas di Cultura
Fecha: diamars 7 di November 2017
Ora: 6.30 pm - 8.00 pm
Prijs: Afl. 5,00

Carchi na benta na Biblioteca Nacional na Playa,
Biblioteca Nacional na San Nicolas,
MFA Noord y MFA Paradera

bna
Biblioteca Nacional Aruba

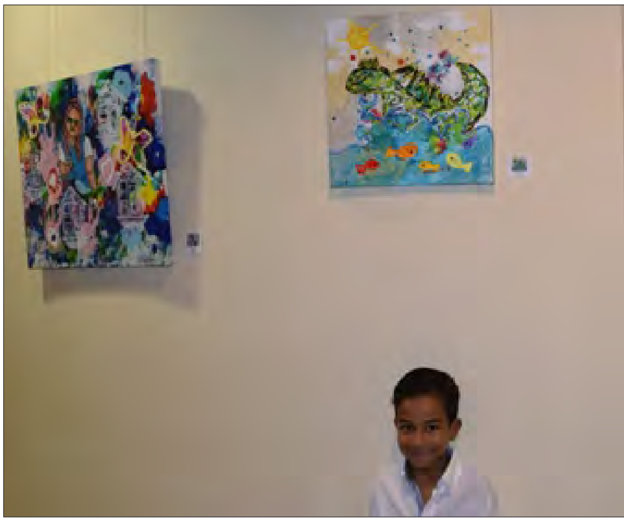
DEN cuadro di Festival di Buki pa Mucha, Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece mucha un presentacion special di escritor di buki, Paul van Loon.
Esaki ta tuma lugar na Cas di Cultura diamars awor pa 6'or y mey. Carchinan ta obtenibel na biblioteca na Playa y San Nicolas, y na MFA Noord y Paradera, pa solamente 5 florin.

Musiconan local cu ta acompaña Paul van Loon t'e guitarista Jeanoir A. Koolman.
Jeanoir tin 14 aña tocando guitara. Jeanoir tabata alumno di Derrick Lopez, Edwin Kock, Ivan Jansen, Martin Buitenweg y Serghio Jansen.
Su genero preferi ta Jazz, y e tin su mesun banda cu yama 'Live Xpressions' y esaki ta toca rond di Aruba na diferente hotel/restaurant.

Alex Koolman t'e otro musico cu ta acompaña Paul van Loon diamars atardi.
Alex ta percusionista y e tambe a cuminsa practica musica di chikito. Alex Koolman ta toca cu Robert Solo Banda show y ta yuda otro gruponan musical.
E ta toca den diferente festival di Himno y bandera.

Biblioteca Nacional Aruba ta invita mucha y adulto pa e presentacion special aki di escritor di buki, Paul van Loon.
Paul van Loon ta un escritor di buki pa mucha y su genero preferi ta suspenso.
Den pasado Paul van Loon a participa na dos ocasion na e Festival di Buki pa Mucha, na 1995 y 1998. Paul van Loon a skirbi masha hopi buki mes y ta bon conoci pa su serie 'Griezelbus'. Su bukinan a keda traduci den varios idioma.

Bunita obranan di e alumnonan pintor di Stichting Mira den KVK













DIABIERNA, 3 di november ultimo Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) den presencia di e alumnonan pintor di Stichting Mira y nan familiares a tene apertura di su exposicion di arte. Esaki ta di 5 biaha cu KvK ta pone un exposicion cu lo bay keda exponi pa un aña den e edificio di KvK. E exposicion aki ta tiki diferente cu esnan anterior, mirando cu e biaha aki no ta un solo artista pero varios a bin expone nan obranan y asina crea un bunita exposicion caminda por wak diferente tecnica di uso di pintura y creatividad.

E artistanan ta alumnonan pintor di Stichting Mira, cu ta consisti di hobennan cu hopi talento y cu a cuminsa pinta na un edad hopi jong. Acompaña di nan mayornan y demas amigonan, nan por a cana rond den KvK y admira e diferente obranan. Ta admirabel cuanto hoben a haya e bunita oportunidad aki di participa na un exposicion cu sigur ta demostra cu tin hopi talento aki na Aruba.

Esnan cu a participa ta Sophia Bemer, Gabriella Bemer, Tanique Chan, Dayenne Croes, Christopher Croes, Kevin Croes, Samantha Croes, Armaan Daryanani, Aryan Daryanani, Luanne Dinh, Amilia Gei, Maxime Ingwersen, Isabella Ingwersen, Maria Paula Koolman, Daniela Lacle, Stacey Martijn, Maxime La Reine, Shayna Tromp, Andrea Sanchez, Valentina Sanchez, Sophie Saade, Kelsey Westerburger y Amanda Wijsheijer.

Den un ambiente hopi ameno, bon acompaña cu aperitivos y bebida, tur esnan presente a disfruta di obranan y asina intercambia idea pa loke ta e creatividad di tur e hobennan. E alumnonan pintor tabata hopi entusiasma pa splica mas di nan obranan y e tecnica cu nan ta aplica.

Stichting Mira, bou guia di sra. Jean Vieira ta brinda e oportunidad pa grandi y chikito por expresa nan mes por medio di pintura. Sra. Vieira ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña y tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad.

Stichting Mira ta situa na Caya Danza 36. Por tuma contacto via 587-0066 of 593-1411.
Tambe por manda email na info@stichtingmira.org of por bishita su website www.stichtingmira.org. Mayoria di e obranan lo no ta benta pero tin e opcion si pa haci un donacion na e fundacion.

Si bo persona ta desea na contribui na arte y educacion artistico via Stichting Mira por haci donacion na RBC 7700000043059497.

KvK ta hopi contento cu e obranan di Stichting Mira y ta invita un y tur pa pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di e alumnonan pintor di Stichting Mira.

Organizador Pepia-Est a sorprende

Disabled Golf Aruba cu un check







E reciente funda Disable Golf Aruba a keda sorprendi cu un check di parti di organisador, Pepia-Est di un torneo di golf bon atendi, cu a wordo teni bao di circumstancianan perfecto y cu hopi interaccion social: E tabata un scenario ideal cu a bira realidad pa Pepia-Est, un mayorista di biñanan y licor di renombre riba e isla y organisador di un evento di golf como recaudacion di fondo.

E torneo aki a tuma lugar na Tierra del Sol Golf Course. Un check pa un suma substancial pa un fundacion nobo yama Disabled Golf Aruba, tabata e resultado di e gran sosten di hopi sponsor y participante. Disabled Golf Aruba ta un iniciativa pa personanan fisicamente limita, kendenan kier cuminsa hunga golf.
Na mei ultimo, un torneo di golf ya caba a tuma lugar cu participantenan deshabilita Hulandes, a wordo teni na Tierra del Sol. Esaki y un clinica a wordo organisa p'e fundacion Hulandes BMVG.

E check di e luna aki lo bay p'e organisacion di un Copa di Federacion na Tierra del Sol, cu lo wordo teni na 2018. E potretnan ta mustra e ambiente y diverticion absoluto n'e evento di golf di Pepia-Est, cu a wordo teni diadomingo ultimo.

Angelique Stuger ta presenta: Mi Mundo di Ritmo y Locura

14 Di november den Cas di Cultura



ANGELIQUE Stuger ta un persona simpatico di mama Arubiano y tata Hulandes, cria den un ambiente Arubiano.
Angelique ta mama di 3 yiu, ta casa y ta traha riba su mes.
Su Hobbynan ta: 'handenarbeid', baila, canta, pasa pret y scucha musica. Ritmo musical ta un receta of un repertorio di dia na cas of den auto.

E ambiente y locura a cuminsa na 2011 caminda el a subi escenario pa prome biaha pa competi pa Señora Carnaval. Su amiganan a bise "Angelique bay, abo ta loco y ta gusta Carnaval, djis bay have fun", y asina a cuminsa cu e preparacionnan.
Como un hende creativo, Angelique a cuminsa traha riba su cosnan. El a diseña un shimis den estilo di gala y a saca su shimis di bruid y traha riba esaki como su shimis di Carnaval p'e eleccion di Señora Carnaval. Inspiracion a sigui crece na unda el a cuminsa skirbi su speech y scucha musica pa traha un show di baile hunto cu su prima/primo y amistadnan.

Rib'e dia di Eleccion di Señora Carnaval, el a subi y a gosa riba un manera djis manera e ta: Un persona cu energia, alegre. Asina Angelique a gana Best Speech, Best Show y e titulo di Señora Carnaval 2011.
E añanan despues el a keda sorpresa cu bishita di damanan dilanti porta cu ta bay competi pa Señora Carnaval y tabata puntr'e pa yuda nan, cual e ta haci cu mil Amor.
Esaki ta pasobra nan a gusta e manera cu el a haci su show.

2013

Na 2013, Angelique a cuminsa participa na comedia y para riba escenario di Cas Di Cultura hunto cu un persona hopi stima di dje cu ta Vale Croes, d.f.m. y tambe den e programa na Television 'Joke e Ta'. Den e programa aki nan a click como un ekipo y e 3 cabayeronan a adopta Angelique den nan elenco. Hopi hende riba caya ta acerca su persona y nan ta cont'e cu nan a wak e na television cu a pone nan hari te lubida cu nan tabatin dolor di cabes.. Hopi biaha e mes ta hari su mes y no por kere cu den su fans e ta haci un cambio di duna alegria….. Esaki ta algo hopi bunita caminda cu si bo por pone hendi hari, haci esey.

2015

For di 2015 El a bay diferente tayernan y training cu tin di haber cu actuacion y teatro. El a bishita casi tur show cu tin di comedia of show musical local pa relaha e mente, hari, pasa pret y claro tambe, como sosten paso no ta 1,2,3 bo ta pone un produccion riba pia. Tambe comedia internacional El a bay ora tin manera esun di comedia di Pachi Damon di Corsou, comediante di Surinam cu ta haci show na Hulandes y comediante di Hulanda.

2016

Oktober 2016, cu ta aña pasa tabatin "Aruba's 1st Standup Comedian Competition" cu Angelique a yama pa informa/inscribi un amigo di dje. El a haya cu e tambe a keda inscirbi. Masha exita, pero nervioso a cuminsa prepara riba algo di ful otro nivel… Aki Bo so ta para riba escenario…..Bay conta un storia awo y pone e hendenan hari! Su pensamento ora di participa den algo ta… ."Just have fun, Be yourself and do your best y sin lubida nunca cu den un competencia ta un so por sali como ganado/Nr 1." Pero esey nunca mester kiermen cu abo no ta bon"….Solamente cu bo sali na di 99 luga…. hahahaha."
Angelique Stuger ta hopi orguyoso di a sali na di tres luga.

2017

E aña aki, Angelique a uni su mes cu Fundacion 'Stichting EKTT, 'Educatief Kinder & Tiener Theater', cu ta haci proyectonan di 2 aña pa nos muchanan cu cada ora un otro topico. E proyecto di 2017 y 2018 ta Bullying. Su papel y personahe cu el a train p'e ta como e Tentado. Pero mientras el a bira e cameleon di grupo y ta haci tambe den e rol di 'cana conhuntamente cu', 'victima' of 'MC'. Sino ta su turno E ta bay toch pa haci actuacion/comedia y ta bay cu nan como companja y apoyo.
Esaki tambe ta e aña cu El a ser invita door di Sra. Farith Luidens pa uni su mes den su programa 'Tica Basha Bow' cu tambe el a pasa hopi pret y a crece un amistad bunita. Awo cu nos ta yega na final di aña 2017, Angelique ta preparando pa start sali cu su prome show na Cas di Cultura. Un show cu E lo laga Aruba cera conoci cu e ambiente di su bida…..Locura y Musica cu escenanan di comedia compaña door di su amigonan……. E lo presenta entre otro musica cu e ta gusta, musica cu ta pone e mes hari, musica cu ta traha como e miho remedi pa felicidad, musica cu ta haci algo cu bo curason. Den dje tin show di baile, pasobra e ta gusta baila…. Angelique ta bisa; "no puntra mi si, tin ora riba cua ritmo mi ta bay, pero ta bay mi ta bay….

Hende lo puntra; Dicon haci show?

El a experiencia cu ora bo ta pasa dushi y feliz cu e mundo ta mas bunita. Felicidad ta yena bo cu alegria y alegria ta haci bo positivo. Y ora bo ta positivo bo ta wak e solo ta briya y bo ta smile…ora bo ta smile hende ta smile bek cu bo. Dus si bo pone hende hari y hiba nan den un ambiente musical…why not? Angelique lo haci todo por todo su best hunto cu su ekipo y elenco pa duna pueblo esey….. Angelique ta yama esaki .. Un remed'i tera, un remed'i natural. E vitamina pa wowo, e prik sin dolor cu ta yena bo curpa cu adrenalina di pasa PRET…

Invitacion

Keda invita pa su presentacion riba diamars 14 di november 2017 pa 8'or pm den Cas di Cultura. Entrada ta Fls. 35,- pa persona. Bini hunto den famia y disfruta di 'Mi mundo di Ritmo y Locura' Show di Musica y Comedia.. Corda 18 aña p'riba e ta… Carchi ta obtenibel na Superfood, Botica Santa Anna, Dowco Santa Cruz, Citgo Boulevard, Palm Beach y San Nicolas. Tambe por haya carchi cerca e miembronan di su ekipo y elenco. Of yama pa bo carchi na cel. Number 732 3590 .

Colecta tapa y gana productonan di HopiStout



BROUWERIJ Nacional Balashi lo tin su campaña di gana cu cerbes HopiStout.
Pa participa den e campaña aki, e participantenan mester colecta tapanan di boter di cerbes HopiStout.
Pa participa y gana e participante mester sigui 3 stap y pa participa den e campaña aki, e participante mester tin 18 aña bay ariba.
E prome stap ta pa cumpra cerbes HopiStout y colecta e tapanan, e di dos stap ta pa hiba e tapanan na Tropical Bottling Co. of Oneil's Kitchen y e ultimo stap ta gana di biaha e prijs selecta.

E productonan cu por gana cu e tapanan di HopiStout ta 8 tapa pa T-shirt HopiStout, 12 tapa pa Rolling Jug HopiStout, 6 tapa pa Drawstring Bag HopiStout, 10 tapa pa pechi di HopiStout y 4 tapa di keychain opener HopiStout.
E campaña aki ta valido tanten cu tin productonan den stock.

Problema social atendi door di Polis



DIABIERNA, un poco despues di 11'or di mainta Central ta manda patruya na Rooi Bosal pa un asistencia. Eynan polis a papia cu un dama kende a declara cu su colega no a yega trabao y a laga un carta atras pa su nan y cu nan ta pone nan pensa cu algo por a pasa, E señora ta conta cu hunto cu un otro colega ta sospecha cu algo a pasa cun'e. Nan tin miedo cu e pareha di nan colega, e homber LM, a haci'e algo, mirando cu LA ta un adicto y pashent di PAAZ.

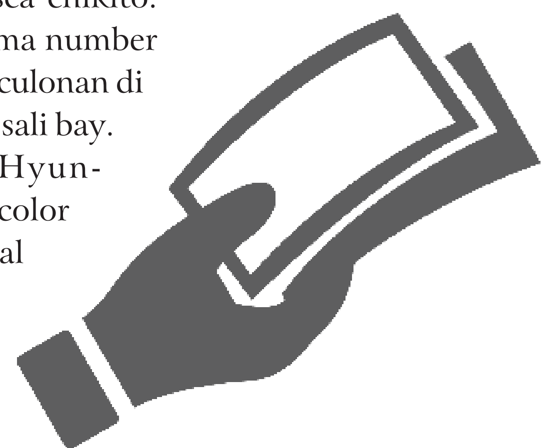
Polis a bati na e bentana y portanan, pero no tabata tin contesta. Despues a dicidi di habri porta. Den e camber, polis a topa cu e dama di 54 aña y e yiu di 14. Ambos a bebe algun pildo. E yiu a saca e pildonan, pero e mama tabata hopi suf y tabata papia bruha y no tabata reacciona mucho bon. Personal di ambulance a bin na e sitio y a hib'e hospital. E yiu homber a wordo treci na warda di Playa y a pase pa un trahado di slachtofferhulp. Central y comandante na warda a wordo poni na altura. Patruya a pone recherche na altura y lo keda spera pa e resultadonan di e situacion.

Den oranan di atardi un biaha mas Central di Polis ta manda patruya di Noord na Eerste Hulp pa un dama cu kier a mata su mes durante di e dia. Segun Central, nan a meld despues cu tabata trata di un caso di maltrato. Eynan polis a papia cu e dama kende ta conta nan cu el a discuti cu e tata di su yiu homber y e homber a maltrat'e. Pa di tanto biaha LA a haci esaki. E kier a duna keho contra di e homber. Polis a mira cu rond di e nek di e muhe tabata tin pleki blauw. Nan a conseha e muhe pa laga dokter mira e golpinan y despues entrega un keho na Recherche.

Relaciona cu esaki Central di Polis a pone recherche di Santa Cruz na altura. Ora cu nan a sali pafo, e homber LA tabata para y polis a bay papia cun'e. Segun LA e no a haci nada y solamente nan tabata tin un discusion mainta y el a bay di cas. El a wordo poni na altura di e posibel consecuencianan di e situacion y tambe a wordo conseha pa busca ayudo. Central y comandante na warda a wordo poni na altura.

Hombernan ta bebe y come, pero no kier paga

DIABIERNA, pa mas of menos 10'or y 55 di anochi, Central a dirigi patruya pa Irian Bar & Restaurant pa un pelea. Pafo di e e negoshi, polis a topa cu e propietario, e dama TT y e homber T, kende ta un cliente. TT a declara cu e ta doño di e negoshi y e clientenan EA y CJC a come y a bebe y no kier a paga nan debe di 167 florin. Dado momento e cliente C. a bira sumamente bruto contra e partner di TT, yama FC y a dal'e na su cara. Patruya no por a mira ningun golpi visibel. FC a desea di duna keho di maltrato y a wordo conseha pa bay recherche. C. tabata hunto cu mas of menos 5 pa 6 persona den e bar. E cliente T. a mira kico a pasa y a wanta e porta pa asina e hendenan no sali for di e negoshi. Dado momento un persona a manda un boter cu a dal contra di e elleboog drechi di T. El a haya un rasca chikito. TT a logra tuma number di un di e vehiculonan di cual e grupo a sali bay. Tabata un Hyundai pick up, color blanco. Central a wordo poni na altura.



Stichting Rancho cu presentacion y workshop titula "Zeilen op School"

STICHTING Rancho kier anuncia na tur school na Aruba cu e lesmateriaal di Zeilen op School a yega.
"Nos tin tur cos awor pa inicia e proseso unda nos lo aserca diferente scolnan pa asina e bunita proyecto aki por wordo ehecuta. For di 2016 nos tin contacto cu Fundacion Patrimonio Maritimo di Boneiro, di cual ta promoviendo e proyecto Zeilen op School den e islanan ABC."
Segun sr. Clifford Rosa, Fundacion Rancho ta contento di por traha hunto y ta partner den e proyecto aki, cu ta invoca rib'e historia di e boto Stromvogel.

E boto Stromvogel a nabega cu carga entre Aruba, Boniero y Curacao y como tal ta importante pa reparti e informacion aki cu scolnan y demas interesadonan.
Fundacion Rancho ta trahando rib'e proyecto di boto miniatura y e parti educativo unda ta educa hoben nan riba e tema di mundo maritimo di Rancho/Aruba.

Den pasado a organisa un presentacion tocante e material educativo ZOPS hunto cu sra. Xiomara Muller, kende ta forma parti di Fundacion Patrimonio Maritimo di Boneiro, cual a splica con e material a wordo hinca den otro.



Awor pa dia 28 di november, Fundacion Rancho ta organisa un anochi di informacion, incluyendo un workshop, unda lo splica stap pa stap con mester traha cu e material den klas.
Ta e intencion pa trece tur hende hundo dia 28 di november pa asina por duna mas educacion rib'e mundo maritimo.

Bo ta cordialmente invita p'e anochi di informacion dia 28 november 2017, cu lo ta di 6'or di atardi pa 8'or di anochi, na Biblioteca Nacional Aruba.

Zeilen op school ta consisti di un total di 6 les: 3 les den grupo 6 y 3 les den grupo 7. E material ta skirbi na idioma hulandes y cada les ta dura 45 min.
Pa mas informacion por tuma contacto via mail: info@stichtingrancho.org.

Inscribi pa IBiSA su Calendario di Evento 2018

INSTITUTO Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta preparando e calendario di evento anual. Pa tal motibo ta informa directiva di tur organisacion deportivo, organisacion cultural, club y school cu ta desea di forma parti di e Calendario di Evento "Recreativo y Deportivo" pa aña 2018, pa cuminsa manda nan peticion pa IBiSA.

Rekisito:
Tur organisacion, institucion, club of school, cu ta desea pa nan actividad aparece riba e 'Calendario di Evento IBiSA 2018' tin cu cumpli cu siguiente rekisitonan:

- E Organisacion/Club mester tin su Statuto.

- Tur Organisacion/Club tin cu busca y yena un formulario di peticion na oficina di IBiSA.personal of manda nan peticion via email schoolsportibisa@gmail.com

- Cada aña mester entrega peticion di nobo. Tur organisacion/club, etc. cu ta riba e Calendario di Evento 2017 y ta desea di aparece riba e Calendario 2018, tin cu yena e formulario di nobo. NO TIN EXCEPCION.

- Cumpli cu e fecha stipula como 'deadline' cu ta dia 30 di november 2017, pa IBiSA por saca e calendario 2018.

E formulario di peticion ta obtenibel na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1. Cada organisacion por pasa busca esaki durante ora di oficina 7:30a.m.- 12:00p.m. y 1:00pm.- 4:30p.m., pa yena tur informacion y despues entrega esaki bek na oficina di IBiSA. Ta recorda tur organisacion/club, etc. cu IBiSA NO ta bay acepta NINGUN peticion "di ULTIMO MOMENTO" pa un evento, pa esaki sali riba e calendario e prome tres lunanan di aña 2018. Tur formulario cu ta wordo entrega despues di fecha stipula lo aparace 30 dia despues di fecha di aprobacion riba calendario 2018

Pa mas informacion por tuma contacto cu 'afdeling Sport en Recreatie' na oficina di IBiSA na telefoon 582 49 87 of via e-mail na schoolsportibisa@gmail.com

Exposicion Mare Nostrum: Venezuela, Hulanda y Aruba uni pa Caribe

E exposicion Mare Nostrum a tuma 10 luna pa organisa: Osaira Muyale na Aruba, na Venezuela e curador independiente di arte y maestro na Universidad di Zulia, Jimmy Yanez y Directora di Maczul, Lourdes Peñaranda.

E interes di e proyecto aki a cuminsa durante un investigacion na Biblioteca Nacional di Coro, na Venezuela, buscando informacion riba identidad espacio y memoria. Intigra pa sa mas di su antepasadonan mediteraneo, cu a imigra for di Libanon pa Coro, despues pa Corsou y Aruba, Osaira Muyale a topa cu hopi informacion rib'e relacion entre Hulanda,Venezuela y Caribe for di siglo 16 y 17.

E grupo di artista cu a wordo invita, ta uno cu sa biaha hunto na varios ocacion pa trabou, representanto expocisionan internacional. Aki ta referi n'e artistanan visual Osaira Muyale, Elvis Lopez, Glenda Heyliger y Ryan Oduber.

E meta principal tabata, y ta, pa por a logra un lenguahe visual interesante mirando e storianan di relacion estrecho cu tin entre paisnan ya menciona, y hunto cu Antillas den su tempo.

Tambe pa trece e storianan aki den e forma visual, cu un otro angulo y perspectiva.

Como artista visual, ta constantemente construyendo colectivamente un porta unda e bishitante por explora.



Un artista visual ta constatemente construyendo portanan entre capanan di realidad, creando espacio pa soñonan y experencianan cu no tin plataforma normalmente. Cada gesto creativo ta expande e motivacion y e portanan aki por comberti den un imagen di diferente posibilidad.

"Nos ta traha hunto pa por compronde e esfuersonan humano, e forsanan di violencia y di politica cu ta afecta cada cas y cada mente riba mundo. Con nos ta transforma nos traumanan y uzanan pa pensa y sobrebibi den un sistema disfuncional cu mundo ta biba aden." Ta explicacion di Osaira Muyale.

E trabou di e artistanan ta pa responde e preguntanan cu surgi for di un di nan creacion, hasiendo esaki den un bista amplio y den un manera afecciona, positivo y uni, combirtiendo e espacio den un conversacion di lenguahenan entre nos curpanan.
E trabounan colectivo ta presente den e Museo Maczul for di 28 di october 2017 te cu 28 february 2018, y tur hende ta liber pa pasa y aprecia esakinan.

Un gradicimento inmenso ta bay pa Ray-Ann Hernandez, Directora di Unoca, cu a atende e artistanan cariñosamente cu e proyecto aki.
Un danki grandi tambe na Mondriaan Fonds di Hulanda y Museo Maczul

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 6 Nov, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.37	1.39		1.41
Zwitserse frank (per 100)	CHF	177.83	178.55		179.35
Pond sterling	GBP	2.27	2.32		2.38
Japanse yen (per 10.000)	JPY	154.63	156.04		157.61
EURO (per 100)	EUR	204.56	206.42		208.50
Deense kroon (per 100)	DKK	26.76	27.48		28.28
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.86	21.58		22.38
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.12	20.84		21.64

Zodiac a conoce ganado di 26.250 florin



JOSE L.G. a gana e tremendo suma di 26.250 florin cu Zodiac, algo cu sigur ta sumamente bon bini. Riba 4 di november e la cumpra su numbernan di suerte Indio Stewart Lottery Sta. Helena. Ayera mainta Jose a pasa oficina principal di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, y busca su check di 26.250 florin.

E numbernan cu e la gana cune ta 1244 cu All Symbols. Lotto sigur ta manda palabranan di felicitacion! Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa Y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Den conexion cu 30 aniversario

Oficina di Propiedad Intelectual ta tene un 'Open Dag' pa publico



DIABIERNA dia 17 di november, Oficina di Propiedad Intelectual ta cumpli su 'Aniversario di Perla' esta 30 aña di existencia. E dia lo wordo celebra cu un 'Open Dag'pa publico.

Un invitacion caluroso ta keda extendi na pueblo di Aruba en general pa pasa na nos oficina,p'asina haya informacion riba entre otro registracion di Marca y Logo; como tambe riba Patent y Derechonan di Autor, pero tambe pa celebra hunto cu OPI e gran dia aki. E 'Open Dag' lo ta for di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi na Oficina di Propiedad Intelectual cu ta situa na Adriaan Lacle Boulevard 3 na Oranjestad.

Den conexion cu e fecha aki OPI lo ta publicando den prensa algun relato, p'asina informa publico pakico ta consehabel pa registra un creacion, marca of composicion.

Polis a descubri cargamento di klapchi na un cas



DIABIERNA pa mas of menos 3'or y 10 di atardi, polis a wordo manda den Canteloupestraat banda di Centro di Bario Dakota, pa asina duna sosten na personal di brandweer den cuadro di vuurwerk ilegal. Na e sitio a papia cu e oficial di brandweer P, kende a conta cu nan a ricibi un tip cu e habitantenan di un adres den Cantaloupestraat cu vuurwerk ilegal a wordo warda den nan deposito. Specialista di DOW a tuma contacto cu e doño di dicho adres, e dama V.. Polis a acerk'e y a puntre si berdad e tabata tin vuurwerk den e magazijn. V. a conta cu su casa, e homber K. ta doño di Caribbean Firework y cu berdad nan a warda varios vuurwerk a wordo warda den e deposito. A puntre si por haya permiso pa asina por bay controla den e deposito, cual V. a duna. Polis, hunto cu specialista di DOW, brandweer y V. hunto a bay controla e deposito. Durante control, a bin haya varios caha cu vuurwerk den dje. P. a bisa cu tur vuurwerk cu tabata den e deposito, no mag di ta den e deposito, sino cu mester bay wordo manda di biaha na Wela pa wordo warda pa siguridad. P. a bisa polis cu ta normal cu polis ta tuma vuurwerk den beslag. Polis a tuma contacto cu comandante na warda riba e claridad di e asistencia, ambos a bisa cu un experto di DOW tin cu tuma beslag di e vuurwerk y tin cu manda e mercancia pa Wela. A tuma contacto cu officier van justitie, y a bia cu berdad e vuurwerk no mag di wordo confisca pa polis y cu un mutatie tin cu wordo traha. A puntra v. si nan por haya permiso pa hiba e vuurwerk pa Wela, cual el a bay di acuerdo y personal di brandweer a hiba tur vuurwerk pa Wela. P. a bisa cu nan lo haci un inventario pa e investigacion.

Homber burachi na soño riba caminda

DIABIERNA den oranan di mainta Central di polis ta manda patruya pa un melding ricibi di un homber cu tabata drumi riba e caminda di santo cerca di Napa Auto Parts.
Na e sitio, polis a wordo informa pa un automobilista cu un rato prome un homber tabata drumi riba e caminda, pero esaki a lanta y a cana bay direccion di Canashito Farm Supply. Polis a bay controla den vecindario, pero no a mira ningun hende, cu ta fit e descripcion duna pa e automobilista. Loke si nan a bin haya ta un celular benta abao cu posiblemente lo ta pertenece na e homber desconoci. E celular a wordo poni na warda. Despues di esey no tabata tin ningun eventualidad. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Adicto buscando waya di koper

DIABIERNA ultimo den careda di 7'or y 36 di mainta, Comandante na warda ta manda patruya di Playa na Visser Trading, caminda desconocidonan lo a drenta den e localidad y a purba di bay cu algun material. Eynan polis a bin topa cu e conocido adicto ambulante GR, kende tabata buscando wayanan di koper. Polis a papia cun'e riba e situacion, mirando cu e edificio tabata insigur y cu e no tin permiso pa ta eynan. Polis a core cu R. for di e sitio. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Dama a spanta cu cashi di coriente na candela

DIABIERNA pa 8.43 di mainta Central di Polis ta dirigi patruya na un adres na Boegoeroei caminda cu un cashi di coriente tabata sacando huma, Brandweer y Elmar a wordo poni na altura via Central. Na e sitio personal di Elmar ya caba tabata na e cas. A papia cu e dama P., di 69 aña y a declara cu e tabata na cas, ora cu dado momento el a sinti holo di huma. El a sigui splica cu el a bay pafo y a mira cu e cashi di coriente tabata na candela cu hopi huma. El a spanta di e sucedido y a sinti su mes un poco malo. Polis a pone servicio di ambulance na altura pa asina bin controla e dama. Bomberonan a controla e cas y a bin saca afo cu no tabata tin peliger di expansion. Brandweer y Elmar lo bay saca afo kico precies a pasa.

Ex ambulante namora na prome bista

UN informe di polis ta bisa cu Diabierna, pa mas of menos 9'or y 43 di mainta, Central a manda patruya na Union Caribe pa un persona sospechoso. Eynan e sospechoso no tabata tey mas. A papia cu e dama MC, kende a duna descripcion di e sospechoso y a bisa cu e sospechoso tabata sacando potret den e edificio di Union Caribe cu su celular. Polis a tene un control den e vecindario y a topa cu e homber cu e mesun descripcion cu e sospechoso algun minuut despues riba e parkinglot di Post Aruba NV. Durante control, e homber a indica cu e yama CDG. El a declara cu den pasado e tabata un adicto ambulante. El a drenta den e edificio di Union Caribe. Solamente el a saca potret di un dama cu tabata bezig den un booth di telefon, pasobra el a hay'e bunita. El a wordo atendi severamente riba cu comportacion y a wordo cori for di e vecindario. Central a wordo poni na altura.



Sinti bon, mustra bon

Pagina 23-24

Sorsaca y su propiedadnan beneficioso pa nos salud

TIN fruta cu nos por considera como magico, manera t'e caso di sorsaca, cu tin asina tanto propiedad beneficioso pa nos salud cu ta parse cu el a yega di otro mundo pa cuida nos. Sorsaca ta un di e frutanan cu por aporta mas energia na nos curpa, pasobra e ta contene vitamina C, kalium, calcium, magnesium, aminozuren y alkaloiden, un compuesto hopi beneficioso pa nos organismo cu ta yudanos mantene un mihor salud.

Propiedadnan di sorsaca

- E ta yuda baha preshon halto.

- Sorsaca ta bon pa lucha contra asma y tosamento.

- Ta ser bisa cu e ta preveni cancer (e no ta comproba ainda), algun experto ta bisa cu esaki por ta debi na e concentracion di acetogenin cu tin den sorsaca.

- E por mehora circulacion di sanger.

- Su foyonan y su raisnan sa wordo uza pa spanta insectos, pero tambe pa mata bichi den tripa.

- Sorsaca tin propiedadnan calmante cu ta yuda relax pa loke e ta bon pa yuda hende drumi.

- Sorsaca ta hopi bon pa gastritis y diaree, tambe e ta yuda alivia indigestion y seramento di barica

Sorsaca y cancer

Ta ser bisa cu algun laboratorio y universidadnan a hasi experimentonan cu e foyo di sorsaca pa asina saca afo su propiedadnan den e lucha contra celnan cancerigeno, y un di e laboratorionan aki a comenta cu sorsaca ta capas di actua den 12 diferente tipo di cancer, y asina elimina su celnan cancerigeno. Tin hende cu ta sigura cu e efecto di sorsaca ta hopi superior na esun di chemotherapie

Diferente universidad mericano a descubri cu artemisina, un sustancia cu ta haya den sorsaca, ta capas di elimina mas di 90% di celnan cancerigeno den diferente tipo di cancer, provocando cu e celnan cancerigeno ta reproduci na menos velocidad, kiermen cu e ta hasi cu e tumornan cancerigeno ta crece menos liher.

Aunke tin estudionan cientifico cu ta demonstra cu sorsaca ta eficaz contra cancer, tin hopi otro cientifico cu ta nenga e efecto aki, como cu e no ta demostra ainda claramente.

Dus, por conlui cu sigura cu sorsaca ta cura cancer ta un iresponsabilidad pero, cu no por nenga esaki tampoco como cu tin hopi otro estudionan cientifico cu a descubri pruebanan cu sorsaca si ta yuda den e lucha contra e malesa teribel aki.

Con bo ta come sorsaca pa por haya su beneficionan?

Pa bo haya su beneficionan, bo por come sorsaca manera bo kier; sea bo ta hasi'e den batido, ijscream of manera cu e ta, y te hasta den salada! Tin infinidad di manera pa su consumo y masha hopi receta cu nos por haya riba internet. Bo tin di djies escohe e manera cu abo ta prefera pa consumi sorsaca y asina alimenta bo curpa cu e beneficionan cu e fruta delicioso aki tin.



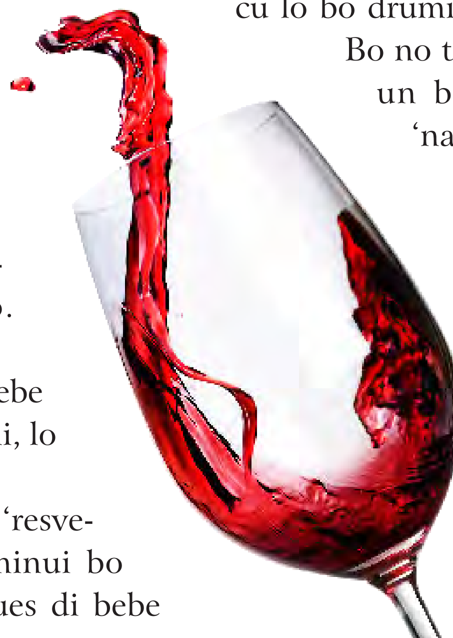
Confirma: Bebe 2 glas di biña prome bo bay drumi ta yuda baha peso

BON noticia pa cualkier persona cu ta prefera un Merlot riba cardio: Bebe 2 glas di biña prome cu bo bay drumi lo por t'e pilder magico cu lo yudabo perde peso. Esaki segun 2 estudio recien di Washington State University y Harvard Medical School. Aki e motibo: Aparentemente, tin un polyphenol den biña cora cu yama 'resveratrol' cu ta transforma "vet blanco" den "vet beige" (un version di vet cu ta hopi mas fasil pa kima), y esaki ta loke investigadornan na WSU a descubri.

Loke ta mas sorprendente t'e hecho cu un estudio di Harvard University, cu a investiga rond di 20,000 persona den curso di 13 aña, a determina cu esnan cu a bebe 2 glas di biña tur dia tabata 70% menos propenso na sufri di sobrepeso.

Ok... dus, kiko t'e nificacion di bebe biña anochi prome cu bay drumi, lo bo ta puntrando bo mes?

Un otro estudio a descubri cu 'resveratrol' tambe ta yuda na disminui bo apetito, cual ta nifica cu despues di bebe 1 of 2 glas di biña cora bo lo tin menos gana di bay habri frigidaire pa busca algo di come prome bo bay drumi, y nos ta asumi cu lo bo drumi manera un baby tambe. Bo no ta mucho pro pa mantene un boter di Merlot den bo 'nachtkastje'?



Otro fuentenan grandi di 'resveratrol' ta inclui frutanan manera blueberries, strawberries y (obviamente) druif.

Salud p'esey!

Batido di anasa, kaneel y avena pa fortalece joint y rudia

CU tempo nos rudianan ta sufri hopi lesion, golpi of herida, pa locual nan ta daña y perde forsa.
E joints y spiernan ta bira hopi mas flexibel y tambe nan lubricacion natural ta bira menos.

E ta hopi importante pa nos joints y spiernan mantene nan mes flexibel y fuerte, pa asina nan por soporta e peso di nos curpa y tambe, pa nos curpa por ta prepara pa movementonan bruto y repentino. Pa es motibo, siguientemente nos lo dunabo un receta cu lo yudabo mehora y trece bek e lubricacion natural na bo joints y rudianan.

E 'smoothie' aki ta rico den silicio, magnesium, vitamina C y bromeline (nan tin efecto anti–inflamatorio y ta reduci dolor).
E mihor parti di e batido aki ta cu e ta hopi dushi mes y ta energisante tambe!







Ingrediente

- 2 kopi di pineapple na bloki (bleki)
- 1 kopi di avena (papa)
- 1 kopi di juice di apelsina (natural y fresco)
- 2 cuchara grandi di honing
- 2 cuchara grandi di almonds corta chikito
- 1 cuchara chikito di kaneel na puiru
- 1 glas (250 ml) di awa

Preparacion

Cushina e avena (papa) den e glas di awa hunto cu e juice di e pineapple.

Tira e resto di e ingredientenan den blender, hunto cu e avena (papa) y ijs na bo smaak. Blend tur cos te ora e tuma un forma di smoothie. Bebe e batido aki 3 bes pa siman y lo bo cuminsa mira resultadonan positivo den tiki tempo.

Atencion damas!

Zetpil di cannabis (marihuana) lo por t'e alivio ideal pa dolor menstrual

SI bo ta di e hende muhernan cu ta haya hopi dolor durante bo menstruacion, bo lo ta encanta di sa cu tin un producto nobo cu yama Foria Relief, diseña pa yuda trata dolor pa medio di zetpil di cannabis. Ta conoci pa hopi tempo cu marihuana ta yuda esnan cu ta sufri di dolornan cronico calma esakinan p'asina nan por sinti y funciona mihor, y ta p'e motibo aki cu e ta legal pa cumpra 'medical marijuana' (cu recept medico) na 23 estado na Merca.



Segun nan website, Foria Relief ta wordo traha cuidadosamente pa maximisa e propiedadnan di alivio p'e relahamento muscular cu cannabis ta brinda, sin tin mester di duna un efecto psycotropico (sinti halto) rib'e persona cu uz'e.
"Tin un storia largo cu ta asocia cannabis n'e tratamento di sintomanan asocia cu menstracion. Nos intencion ta di comparti e propiedadnan medicinal poderoso di e planta aki, mientras cu nos ta uza technicanan moderno di extraccion pa asina saca for di dje solamente e parti medicinal den su potencia mas puro, dunando di e manera aki un experiencia mas sigur y accesibel n'e ser femenino." Esaki ta parti di e descripcion cu por lesa riba e website.

Con Foria Relief ta traha realmente pa trata dolor?

Tin unicamente 3 ingrediente den Foria Relief: CBD, THC, y manteca di cocoa organico.
THC y CBD ta dos componente activo cu ta haya den cannabis. Hunto, nan ta activa cierto receptor cannabinoid den e region pelvico ora cu e wordo uza via zetpil vaginal.

Foria Relief a keda crea pa libera su propiedadnan medicinal mas serca posibel di e zona cu ta dolor: Dor di uza e zetpil vaginalmente como cu e ta mas serca di e area pelvico, of dor di uz'e rectalmente pa trata otro formanan di dolor of incomodidad den e curpa humano, manera dolor di lomba of heup.
E zetpil lo cuminsa traha mas o menos 15 pa 30 minuut despues di a uz'e. Apart di haya alivio di dolor, tin persona cu a raporta di a sinti nan mes mas relaha despues di a uza Foria Relief.

Te ainda e remedi aki no ta disponibel na Aruba.



Marokano bibá na Hulanda a paga duo di sikario pa mata su enemigo



WILLEMSTAD - E caso di asesinato di un studiante cu dos Curasoleño a tira mata riba terasa di un café na Marrakech na Maroko casi sigur ta riba instruccion di un Marokano cu ta biba na Hulanda.
En todo caso origen di e problema cu a caba asina fatal ta na Hulanda.
E homber mes cu nan tabata busca pa mata ta un criminal Marokano cu nacionalidad Hulandes tambe.

Directamente despues di e asesinato autoridadnan Marokano a aumentá vigilancia na tur haf y aeropuerto y a distribui foto di e dos sospechosonan y di e crimen.
Autoridadnan Marokano a informá cu e duo den pasado tabata envolvi cu traficacion di droga, atraco y intento di asesinato.
E dos hombernan a keda den dos hotel separá banda di e café y personal di e café a mira nan repetidamente den becindario. Esta cu e hecho cu tur dos tin dreadlock cu ta yega te na nan co'i sinta no ta yuda camufla nan apariencia.

Den baho mundo na Amsterdam nan no ta hende notorio. Shardyone Semerel na mei di 2007 a atracá un hende cu un pistol di plastick na Amsterdam, pero mucho mas cos no ta conocí di nan dos. Nan a identificá nan riba e video di cámera di seguridad di e café.
Nan tabata bistí tur na preto cu hèlm integral cu ta tapa nan cara totalmente.
E homber cu nan mester a mata t'e criminal Marokano-Hulandes Mustapha 'Mous' el F. òf su ruman Mohammed, pero Polis a interogá nan caba na Casablanca caminda nan a huy bay.

Mustapha el F. a sali for di e grupo cu tabata traha p'e traficante Samir 'Scarface' Bouyakhrichan kendee nan a liquidá na 2014 y kende tabata super rico.
E tin varios café-bar na Maroko y tabata doño di e club No Limit cu alcalde di Zoetermeer a laga sera. E club tabata mashá gustá pa criminalnan.
Den e caso aki cu ta trata di asesinato di yiu di un Huez, Polis a traha super eficiente y no solamente a arestá e dos Curasoleñonan, pero nan sa pa 80% ta ken a duna òrdo pa cometé e liquidacion.

Esey lo ta un Marokano kende ta kedando na Santo Domingo, pero nan a notificacion pa aresté caba.
E atentado a causa masha intranquilidad den baho mundo na Amsterdam, pasobra nan sa cu tengla di Polis Marokano ta largo como pais Arabe caminda nan tin cooperacion di cuerponan potente manera di Dubai caminda criminalnan internacional por a bay keda den relativo tranquilidad basta nan no cometé fechoria.
Mustafa F. tabata biba na Amersfoort y tin nacionalidad Marokano, pero algun aña pasá autoridadnan a deporté for di Hlanda. Nan tabata sospeché den varios caso di liquidacion, pero nunca a hibé dilanti Huez.
Unico fechoria pa cual a condené ta pa posecion ilegal di arma pa cual a condené na dos aña di prizon.

'Moes' ta mashá conocí na Marrakech caminda e ta core den auto masha caro y ta doño di masha propiedad.

Còrsou ta participá na reunion tocante tsunami na Colombia



WILLEMSTAD – En coneccion cu Dia Mundial di Tsunami 5 di novèmber ultimo, dos representante di Gobièrno (Meteo y Comunicacion) ta na Cartagena, Colombia pa un reunion tocante di tsunami. E conferencia aki ta organisá pa UNESCO/IOC, NOAA y International Tsunami Information Center.

E conferencia di tres dia ta pa elaborá tocante e sistema di alarma pa tsunami, con pa usa e diferente productonan pa Caribe y becindario, pa por yuda pa tuma decisionnan efectivo y eficiente y tambe con e cadena di informacion ta funcioná.

Advertencianan pa un tsunami aworakí ta bay hopi mas lihé compará cu algun aña pasá. Pa motibo cu e datonan, cu e diferente stacionnan sísmico den nos region ta manda, nan informacion tocante di temblor p'e centro cu ta duna advertencia, denter di un minuut y hasta ménos por detectá un temblor.

Un temblor mester ta por lo ménos di magnitud 7 pa por ocasioná un tsunami. E temblor na Hapon na maart 2011 tabata uno cu magnitud di 9.1 riba Escala di Richter. Pa calculá con grandi e tsunami ta bira ainda ta tuma 20 pa 25 minuut. Ta trata awóraki pa haci esey mas rápido ainda, di moda cu por advertí e paisnan hopi mas lihé.

Cambio di Mando na Landmachtcompagnie





WILLEMSTAD – Durante un ceremonia chiquito a tuma lugar cambio di mando na Base di Marina na Parera di e di e 25ee Landmacht Compagnie na de West (CIDW). Esaki a tuma lugar dialuna mainta ultimo na Corsou.
E rotatacion aki a cuminsas for di dia 3 juli riba e isla, banda di e entrenamento regular na Isla Riba, y sigur durante cu e islanan di St. Maarten, Saba y St. Eustatius a keda afecta pa varios orcan.

N'e ceremonia aki por a mira Commandant der Zeemacht di Area Caribense, Brigadegeneraal der Mariniers De Vin, hy miembronan di staff di Marinebasis Parera.
E compagniescommandant, saliente Kapitein Yoeri di 'Alfa-Java' infanteriecompagnie di e 11 Luchtmobiele a luchi den su discurso riba un periodo masha intensivo. El a gradici su unidad, staff y general p'e periodo na Corsou.
E no por keda sin menciona e sosten haya di KPC, VKC y militarnan di Corsou y tambe e training di Crowd & Riot Control den augustus ultimo den Punda banda di Fort Amsterdam, cu tabata un iniciativa di KPC unda Defensa cu placer a uni su mes n'esaki.

E Landmacht Compagnie nobo a yega Hato dialuna ultimo. E di 13e infanteriebataljon 'Regiment Stoottroepen Prins Bernhard' for di Assen a bin tuma over e trabao haci. E compagnies commandant nobo Kapitein Elwyn no ta un desconoci den Caribe. Riba e fotonan aki, por mira e cambio di mando cu a tuma lugar.

Barco di Guera Brasileño na Corsou



WILLEMSTAD - E barco di guera Brasileño U-2 "BRASIL" lo bishita Corsou e luna aki y Comandante di e fragata lo tene un recepcion pa invitadonan local.
Capitan di e barco di guera ta Captain Gustavo Calero Garriga Pires.

Ta trata di un fragata di Armada Brasileño cu nan ta usa pa prepará oficialnan hoben den práctica como parti di nan curso na Academia Naval di Brasil.

E barco ta midi 130 meter y tur aña ta bishita varios haf ròND mundo como parti di e training. E aña'ki e barco a sali for di Rio de Janeiro for di 24 di juli y lo bishita Salvador na Brasil, Las Palmas na Spaña, Toulon na Fransia, Monaco, Civitavecchia na Italia, Barcelona na Spaña, Lisbon na Portugal, y varios otro haf Europeo mas manera Amsterdam y Sint Petersburg na Rusia.
Riba su biahe di retorno nan lo bishita varios haf na costa oòst, Habana, Jamaica, Cartagena y finalmente retorná Rio de Janeiro. E barco lo ta na Corsou for di 17 te 21 di november.

Vupá fatal y monumental...

Curasoleño y Dominicano a mata hende robes na Maroko

WILLEMSTAD - E asesinato cu un Curasoleño hunto cu su cómplice Dominicano/ Hulandes a cometé den fin di siman na Maroko ta parce un caso di 'shoot straight but wrong' caminda nan a bay pa mata un Marokano di baho mundo y a caba na asesiná yiu di un Presidente di tribunal na Maroko. E duo a yega Marrakech for di Hulanda siman pasá pa regla cuenta di e criminal Marokano cu nan a haña encargo pa mata y unabes cu nan a localisé, nan a bay directamente negoshi di e victima y tiré den cabez.

Un eror chikito só nan a cometé: E homber cu nan mester a mata a lanta fo'i su stoel un par di minüut promé y ta hende robez nan a tira.



Nos no tin confirmacion cu autoridadnan Marokano a capturá nan caba aunke tin noticia ta circulá cu nan t'aden. E duo a cana subi terasa di e café y lòs varios tiro.
Liquidacion di un Marokano den fin di siman den un popular café den e bario Hivernage na Marrakech, Morocco, a causa hopi consternacion na capital di e pais Arabe y den circulonan criminal na Hulanda.
Polis Marokano ta sospechá promé cu ta un Curasoleño y un Surinameño a cometé e liquidacion y a circulá nan foto internacionalmente den fin di siman di e dos sospechosonan Shardyone Ulyses Girigorio Semerel, kende a nace dia 12 di sèptèmber 1988 na Corsou y Edwin R. Martinez di 24 aña di origen Dominicano.
Shardyone tin pasaporte Hulandes cu el a saca na Corsou y Edwin a saca pasaporte Hulandes luna pasá na Hulanda.

Despues di e liquidacion e dos Curasoleñonan a huy riba un Yamada TMAX for di café La Krem'é cu nan a bandoná na un landfill.
E crímen a causa mas consternacion ainda, pasobra ta hende robez e dos Curasoleñonan a liquidá y tabata no menos cu e yiu homber di 26 aña di un Huez di Tribunal Superior Marrakech.
Manera e liquidacion a tuma lugar, fuentenan di baho mundo a circulá e noticia cu a causa consternacion den baho mundo na Amsterdam caminda tin hopi Marokano den criminalidad.
Poco despues e propio Minister di Interior Marokano, Abdelouafi Laftit, a confirmá Hamza Chaib di 26 aña a bira victima di e liquidacion.
E dos matónnan a selectá e victima conscientemente segun personal di e café y nan a tiré dirigi den su cabez.
Un amigo di e victima mortal y dos otro hende tambe a sufri herida den e ráfaga di bala cu e duo a lòs.
Chaib tabata studiante di medicina y su tata ta Presidente di e Tribunal Superior n'e ciudat Beni Mellal.
Polis a arestá nan caba y a confirmá cu ta pagá nan tabata pa mata doño di e café.

FAYO GARAFAL

E criminalnan a faya den nan intento, pasobra doño di e café a bandoná su negoshi algun minuut promé cu nan a yega y e matónnan no a busca drechi y a mata e studiante. Polis a arestá doño di e café tambe por si acaso.
Esaki ta promé biaha cu autoridadnan Marokano ta haña nan ta atendé cu un caso di asesinato contratá y pa colmo nan a traha balchi cu e caso, pero mester tin misericordia for di awor pa loke nan ta bay sufri na man di autoridadnan Marokano.

Sürnam ta pone condicion pa InselAir reanudá ruta Paramaribo

WILLEMSTAD - Siman pasa un vocero di InselAir a anunciá cu entrante dialuna 20 di november InselAir lo reanudá su buelonan entre Corsou y Paramaribo cu dos buelo pa siman. Na Sürnam nan a anunciá cu Paramaribo te promé destino stranhero cu InselAir ta reanudá den cuadro di reactivacion di e compania, pero Sint Maarten tambe ta un destino internacional como pais autónomo den Reino.
En todo caso cu Paramaribo lo bira e di dos destinacion cu InselAir ta reanudá ta demostrá cu pa gerencia di InselAir, Paramaribo ta un destino importante y vital.
E avionnan di InselAir tabata un bista masha familiar na Zanderij durante tur tempo cu InselAir ta existi.
Mientrastanto for di nos coresponsal na Paramaribo nos a haña informacion cu Gobierno di Sürnam ta poniendo como condicion pa aprobá reapertura di e ruta pa InselAir paga tur debe cu nan a bay laga atras dia e compania a sera.
Di acuerdo cu nos coresponsal na Paramaribo, Eduard Heerenveen ta na Paramaribo siman pasa pa discuti e detayenan pe ruta por habri di nobo.
Di otro banda tur cos no ta 'koek en ei' pa SLM, pasobra nan tabatin problema serio siman pasa cu un buelo cu mester a sali for di Miami 5.30pm, pero a sali diabierne marduga 2:00 a.m. y via Georgetown e pasaheronan a yega Zanderij diasabra mainta.
Den ultimo fin di siman a keda di investigá e reclamo cu a drenta cu InselAir no a cumpli cu e areglo di pago di e empleadonan kendenan a preferá di tuma retiro y cobra nan placa den tres cuota.
Varios no a haña nan ultimo cuota ainda, pasobra nan a haña informacion cu no tin placa.

Shayron Fransina a hinca su mama y amigonan den problema serio cambiando chèck hòrtá

WILLEMSTAD - Casi increibel, pero bèrdad t'e caso hopi straño cu e ciudadano Shayron Fransina a cometé cu cambiamento di algun cheque cu e ta bisa di a haña abou na suela den e curá di e oficina caminda su mama ta traha.

E acusado aki a laga su amigonan cambia vários cheque pe. Pa cuminsá t'asina cu Shayron Fransina di 24 aña di edad y ex-alumno di un AGO-scol, a hañá un cheque abou na suela cu ta pertenecé na un empresa caminda su mama ta traha.

Riba e promé cheque segun su declaracion ya tabatin firma di e empresa. Despues djey Shayron Fransina a cue e buki di cheque for di e un bürö den e oficina, yena sumanan y e nòmbernan di dos amigo di dje pa laga cambia e sumanan aki na banco MCB.

Ta trata di e sumanan 5000 florin, mas 7000 florin, pero en total 12.000 florin cu a cambia na banco. E amigonan no a sospech'é di absolutamente nada ya cu e comportacion di Shayron Fransina por lo general ta uno masha trankil y normal mes.

Un di su amigonan Shayron Fransina a duna 25 florin pa gasolin, siendo e otro a haña 100 florin p'e molèster.

E dos amigonan a cay será pa 3 dia, siendo e propio Shayron Fransina a bay 7 dia den prizon.

Mama di Shayron Fransina a primintí di lo para garantia p'e pago bek n'e empresa. Tanto pa Fiscal mr. I. Out como Huez mr. Mauritsz de Kort a considerá e comportacion di Shayron Fransina completamente inexplicabel, hopi cool e hòmber aki a comportá su mes den sala di Corte, ni sikiera el a pidi su amigonan despensa.

Anto ainda tin e hecho cu el a hinca su mama den problema serio n'esaki su trabou, su amigonan cu a confi'é, crea un carchi di castigo pa su mes etc. etc.

Huez mr. de Kort, riba preguntanan cu e tabata haci casi no tabata haña contesta, pa finalmente e Huez aki habri full afó contra di Shayron Fransina, splicando cu e actitud desplegá ta uno fuera di normal.

P'e dos amigonan Fiscal a pidi pa laga nan den pleno libertad, esta fuera di tur acusacion, siendo Shayron Fransina a keda condená na un castigo di trabou di 100 ora di trabou pa comunidad, cu e obligacion di yuda paga e debe cu el a crea.

Si Shayron Fransina no cumpli cu e 100 oranan di castigo di trabou e mester bay será pa 50 dia. Huez a dicta sentencia conforme e peticion di Fiscal y a bay di acuerdo tambe cu djis parti di e daño y perhuicio cu tabata stipulá n'e suma di 18.498 florin cu a keda atendé pa abogado mr. Koendjbiharie na nòmber di e empresa.

Sojeanne Mongen ta cana bati hende na su antoho den region di Bandabou

WILLEMSTAD - E ciudadano Sojeanne Mongen di 40 aña di edad, otro habitante di Bándabou tabata den sala di Corte siman pasa, diabièrnè 3 di novèmber, pa en total 5 acto castigabel cu el a cometé. Pa cuminsá dia 11 di mei 2017 el a cue e ciudadano E.C. Troeman choca na garganta y agredié cu algun moketa.

Dia 26 di mei 2017 Sojeanne Mongen a maltratá un señora di fam Morillo cu moketa. E mesun dia 26 di mei el a menasá e señora aki cu lo e viol'é y caba mat'é si e tuma nota cu e señora ta conta mas hende di e situacion cu e ta pasando aden hunto cu Sojeanne Mongen.

"Si bo haci denuncia na husticia y nan cue mi sera, lo mi mata bo asina mi haña mi libertad". E siguiente acusacion ta otro menasa cu e acusado aki tabatin dia 2 di jüni 2017 contra tanto un persona di fam Lebar como señora Morillo, bisando: "Mi ta bay cas, anto ora mi bin bèk, bosonan lo mira kico mi tin pa bosonan".

Dia 25 pa 27 di jüni 2017 Sojeanne Mongen a kibra na cas di un persona di fam Vinck, hòrtando television flatscreen 32 inch, sèt di kòpi cu scòter, vários laken y deken. Doño di e apartamento a presentá den sala di Corte pa daño y perhuicio.

E víctima Troeman cu Sojeanne Mongen anteriormente a bati cu moketa y choca na garganta tambe tabata den sala di Corte, pero esaki a cue Sojeanne Mongen brasa, bisando cu p'e nan conflicto a caba.

Como tal Troeman kier a demostrá cu el a dera hacha pa crea paz.

Rapòrt di Reclassering a indicá cu Sojeanne Mongen tin un personalidad a-social y ta un uzadó di droga cu mester tuma su remedinan, sino e ta bira peligroso pa personanan den su sercania.

Den sala di Corte Sojeanne Mongen a declará y aceptá dispuesto pa keda interná den Brasami.

Fiscal a pidi un castigo di prizon di 12 luna di cua 6 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña. Ademas e acusado aki lo tin guia obligatorio di Reclassering, igualmente tratamento den Brasami.

Sojeanne Mongen lo drenta Brasami pa tratamento p'e periodo máximo di 1 aña. Di e daño perhuicio pidí Huez a honra solamente 306 florin p'e flatscreen, e airco di 1800 florin cu a keda hòrtá y e proteccion cu doño di apartamento a laga traha, no a aparecé for di principio den e denuncia, como tal esakinan a keda declará no admisibel.



Caso di e atracadornan na Kiwi lo tuma lugar te otro aña

WILLEMSTAD - Na momento cu e duo Richard Lugo Cordero (23 aña) y Jose Miguel Hernandez Hidalgo (27 aña) a presentá den sala di Corte siman pasa pa tratamento di nan caso pro-forma, Fiscal di Ministerio Publiko, señora Clarelli Hato Willems a trece padilanti cu e caso lo mester keda posponi pa tratamento te otro aña, dia 2 di maart.

E duo aki ta acusá di a tira un atraco armá na Optica Kiwi, hòrtando bril, tas y otro mercancianan di balor.

Nan a grita: "Atraco" cu arma di candela den man (Glock) y obligá esnan presente pa drenta un espacio apart di e negoshi. E dagvaarding ta indicá ademas cu Richard Lugo Cordero, nacé na Venezuela ta metí den un caso di violencia cu extorcion cometé dia 12 di jüli 2017 na un friet-tent Hulandes.

Aki e acusado a hòrta telefon mobil, un tas preto, e suma di 635 florin, mas un pòtmòni cu contenido. El a kore yega n'e sitio cu su cara tapá n'e snack y menasando cu arma di candela, coriendo den direccion di e caha di placa y grita duna nos tur e placa.

Pues e acusacion ta ademas posecion di arma di candela. Tratamento di e caso t'asina leu ta programá pa dia 2 di maart di otro aña, pero Fiscal señora mr Clarelli HatoWillems a primintí di lo haci tur esfuerso pa adelantá e fecha di tratamento.

Huez a presentá sentencia suave pa Rayson Sophia

WILLEMSTAD - Dia 26 di jüli 2017 a tuma lugar un atraco na Bándabou den Hotèl Coral Cliffs.

Rayson Sophia di 30 aña di edad, ciudadano bibá na Bándabou a presentá den sala di Corte pa responsabilisá su mes relacioná cu e caso di atraco aki riba un señora den Hotèl Coral Cliffs y otro bishitantenan di e mesun hotèl.

Tabata un atraco cometé pa un grupo di 3 ciudadano, cu a cana drenta cu caranan tapá y caminda mesora a 'hands up' e presentenan y kita nan propiedad fo'i nan.
Den e caso aki ta trata di vários prenda y placa, anto tambe e auto di un señora.
A gara Rayson Sophia cu parti di e cosnan hòrtá. Algun aña pasá (5 aña) ya e acusado aki tabata den man di husticia.

Abogado mr. Sheldry Osepa y rapòrt di Reclassering a describí e circunstancia personal di Rayson Sophia como problemático como cu e no tin trabou y el a keha cu motibo pa cometé e atraco tabata sufrimento di hamber.
Rayson Sophia a insistí cu e no tin di come y ta pasando malo. Aunke cu a hañ'é cu kosnan hòrtá, no tin prueba cu Rayson Sophia ta un di e atracadornan.

Huez mr.Gruijters finalmente a sentenciá Rayson Sophia na un castigo di prizon di 15 luna di cua 5 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña. E Huez a indicá mas aleu cu e acusado aki mester someté su mes bou di guia di Reclassering.
Tambe Huez a bisa cu atrabes di e castigo aki a tene debido atencion cu e circunstancia di e acusado, kende a primintí di lo cambia su bida y busca caminda di Dios.

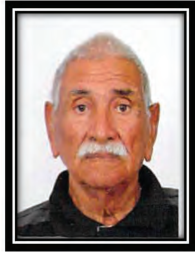




Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente dinos Tata, Welo y Bisawelo



Celedonio Emiterio Bello

"Papa Don, Don Bello"
*03-03-1926 - †01-11-2017
Vdo. di †Modesta Bello-Werleman

Na nomber di su:
Yiunan: Freddy y †Maria Bello-Erasmus y Selfa Geerman
Roland (Jo) y Baby Bello-Croes
Ita y Rudy Gonzalez Bello
Jim y Betty Bello Laclé
Lourdes y Theo Croes Bello

Nietonan cu ela stima hopi: Raidy Bello, Randolf y Annabell Bello Quijada Marin, Gerald y Nancy Bello Baron (Alemania), Lando y Sharine Bello Werleman, Joshua Bello, Shamir Bello, Rudhmailah y Jarett Rafael, Raideline y Kendrick Oduber Bremo, Misswin y Moustafa Fadlaoui Bremo (Hulanda)

Bisanietonan: Pricella y Jaython Bello, Atair Bello, Aiden Wever, Reggy y Roderick Bello, Janilane y Janrick Bello, Thionne, Jaydrick, Liam y Iziah Oduber, Amr y Naeela Fadlaoui

Demas nietonan: Gerald y Debby Geerman y yiunan, Geraldine Geerman y yiunan, Mark Gonzalez y yiunan, Xavier Buitago, Winder Baron

Rumannan:
Bubu y Frida Bello-Enser
Robinso y Luzmila Bello-Bracho y famia (Maracaibo)
Romerangel Bello y famia (Maracaibo)
Freddy Bello y famia (Maracaibo)
Nuris y Jesus Bello de Sivira y famia (Coro)
Carmen Garses y famia (Marcaibo)

Primo(a)nan: Henk Russel y famia, Hugo Geerman y famia, Luchi van Wilgen y famia, Omelia Geerman y famia, Ibi Giel y famia (Hulanda), †Nilda Davelaar-Wah y famia, Lourdes Rog y famia (Corsow), Saida y Frans Somers-Wah y famia, Stella Wah y famia (Hulanda), y tur otro primo(a) na Venezuela Corsow, Aruba y Hulanda

Swa y cuñanan:
†Calito Werleman y famia
†Placida Kock y famia
Vda. Maximina Kelly y famia
Enrique y Lucila Werleman-Solognier y famia
Jacinto Werleman y famia
Poy y Candida Werleman-Vrolijk y famia
Bruno y Pina Werleman-Winterdaal y famia
†Esteban y Mariana Werleman-Danja y famia
Emeraldo y †Polonia Werleman-Gomez y famia
Juan y †Jaja Werleman-Geerman y famia
Rey y Sarita Werleman-Petrocchi y famia
Ina y Danny Felis-Louis y famia

Su iha Juan Werleman y demas ihanan, subrino y subrinanan, comer y comperman

Demas famia: Bello, Werleman, Erasmus, Croes, Gonzalez, Lacle, Bremo, Geerman, Oduber, Fadlaoui, Wever, Baron, Quijada Marin, Kock, Kelly, Russel, Solognier, Danja, Dania, Danjo, Winterdaal, Gomez, Vrolijk, Lue, Wah, Somers, Petrochi, Felis, Enser, Ras, Rog, Lee, Maduro, Giel, Davelaar, Arends, Rodriguez, Lugo, Bracho, Sivira, Garces, Tromp, Wernet

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 di november 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. Nos tata stima lo ta reposa 10'or di mainta na cas; Angochi # 16

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 6 di november 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Maske mi curpa y curason por sucumbi Dios ta semper mi baranca, E ta mi posecion, mi'n por perd'E."
Salmo 73:26

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, welo, ruman, primo y sua stima:



Antonio Maduro

Miho conoci como "Tony"
*01 Januari 1949
†02 november 2017

Na nomber di su
Esposa stima: Elsa Altagracia Maduro-Rodriquez Polanco

Yiunan: Madeline Nicholson-Maduro y René Nicholson
Magaly Ferkranus-Tobel y Erich Ferkranus

Nieta(o): Xennia Xylvanna Ferkranus
Sven Erich Ferkranus
Dylan Alexander Nicholson

Rumannan:Bertha y †Romulo Montero-Bislip y famia
Tina Maduro y famia
Aura Bislip y famia
Jonathan (Toy) Bislip y †Dora Croes y famia na Hulanda
Oscar Seferino Maduro y famia
Sidney Maduro y famia na Hulanda
†Josephina Maduro y famia

Tanta- y omonan, subrino- y subrinanan, primo- y primanan, cuñanan y suanan.
Comer y comperman, Ihanan: Shaline Cuevas Santana-Rasmijn y famia y Joselito Vrolijk y famia.
Specialmente su famianan na Hulanda y sua y cuñanan y amistadnan na Santo Domingo,Venezuela y Colombia.

bon amigonan: Juan y Altagracia (Gacha) Maduro
Ricardo y Margaritha Croes
Altagracia Polanco y famia
Sara Pedroza Villareal y famia
Rosana Cuello Garcia y yiunan
su ex coleganan y bon amigonan di Serlimar, Aruba Trading, FTA

bon bisiñanan: Carlos y Mercedes (Mechi) Moreno
Donny y Carmen

Demas famianan:
Maduro, Rodriquez, Polanco, Nicholson, Ferkranus, Tobel, Franken, Arndell, Paul, Bislip, Bislik, Montero, Wever, Spaandonk, van Dijk, Nabilah, Janga, Croes, Croeze, Tromp, Castro, Kelly, Cicilia ,Pedroza, Villareal, Cuello, Garcia, Rasmijn, Vrolijk, Oduber, de Cuba, Gei, Farro, Boucicault, Vintela-Duarte, van der Linden, Geerman, Pietersz, Ponson, Wernet, Thijzen, Koolman

Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranzon 08 di November 2017 di 2or pa 4or di atardi. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Por duna un donacion na Stichting Koninklijke Wilhelmina Fonds.

Condolencia: Diamars 07 di November 2017 entre 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den caso di nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia. Compaña nos pa hiba nos difunto stima na su ultimo lugar di descanso.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero inmensamente agradeci pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente nos ruman, tanta y cuña stima



Luciana Feliciana

Mihor conoci como: "Chanita"
*20-11-1941 - †04-11-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Facundo y †Martenita Feliciana-Briesen

Rumannan stima: Lucy y Nadi Dijkhoff y famia
Fojan y Lucia Feliciana y famia
Dora Feliciana y yiu
Nadi Feliciana y Sonia Kock
Shonmina y Fefe Winterdaal y famia
Vera y Eddy Muller y famia

Sobrino(a)nan stima: Roland, Jorge, Jahaira, Haime, Ronny, †Edgar, Eugene, Yazira, Shanisse, Siglane, Magaly, Roy, Rosemary, Angelique, Eduardo, Daniel, Sue-Anne

Prima y primonan, sobresobrino y sobresobrinanan

Ayudantenan: Rosemary Muller y Lola Geerman
Dokter di cas: Dr. Anthony

Amigonan di cas: Lindo Winterdaal, Lindo Hernandis, Chican Paesch, Sita Croes

Demas famia: Feliciana, Briesen, Dijkhoff, Vrolijk, Kock, Winterdaal, Muller, Boekhoudt, Paskel, Croes, Everon, Maduro, Loepstok, Erasmus, Dirksz, Javois, Hernandis, Santos, Ras, Bernabela, Irausquin, Pereira, Kelly, Arends, Lacle y demás famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Su bisiñanan y ex colegana di Aruba Beach Club y Casa del Mar

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 8 di november di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, después lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Piedra Plat # 169, diamars 7 di november di 7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. Abo lo yama, I ami lo contestabo, lo bo anhela na e obra di bo mannan.
Job 14: 14 – 15.

A fayece cristianamente



Sra. Teresita A. Semeleer- Ruiz

mihor conoci como Chita of Chita di Chobe,
viuda di Sr. Adelbertus 'Chobe' Semeleer.
*13 Augustus 1932 - †28 October 2017.

Na nomber di su yiunan:
Lucila 'Chila' y Robert Bloemenveld – Semeleer;
Ursulita 'Lita' Semeleer;
Esther y Elvis Semeleer.

Nietonan:
Jermain Kock, Ordanel Cruz, Jezer Cruz, Tihany Bloemenveld.

Rumannan:
†Francisca 'Kita' Simileer – Ruiz y famia;
†Maria 'Ija' Duarte- Ruiz y famia;
†Lodowica 'Wica' Eduwardo – Ruiz y famia;
†Lina Semeleer – Ruiz y famia;
†Fortunata 'Nata' Semeleer – Ruiz y famia;
†Casiano Ruiz y famia;
†Zr. Leonie Ruiz;
Eusebio 'Chamito' Ruiz y famia.

Swa y cuñanan:
†Benny Semeleer y famia;
†Tommy Semeleer y famia;
†Catharina Mourito- Semeleer y famia;
†Theresita Ridderstap- Semeleer y famia;
†Eduardo 'Wawa' Semeleer y famia;
†Colastica 'Colay' Giel y famia;
†Hose Semeleer y famia;
Cornelia Tromp – Semeleer y famia;
Rosa Junker- Semeleer y esposo;
Ana Dijkhoff- Semeleer y famia.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, amiganan y tur trahadornan di Stichting Thuiszorg Jaburibari.

Demas famia: Ruiz, Semeleer, Duarte, Eduwardo, Simileer, Giel, Mourito, Junker, Dijkhoff, Kock, Cruz, Bloemenveld y demas famia.

Nos disculpa, si den nos tristesa, nos a lubida algun familiar.

Ta invita bo pa e acto di condolencia y cremashon cu ta tuma lugar diahuebs 2 November 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home. Despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan.
E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E.
Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion.
Señor ta warda esnan cu ta debil.
Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi.
Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur loqual ela significa pa nos, ta anuncia fayecimiento di:



Alberta Susanna Yarzagaray Flanegin

Mihor conoci como "Nene' of " Berta"
*05-08-1944 - †05-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta den boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Angela P. van Cleef-Helder

Mihor conoci como "Petra", "Chipe" of "Mamai"
*11-10-1938 - †02-11-2017

Na nomber di su:
Esposo
Yiunan
Nieto-, nietanan y bisanietonan
Rumannan
Omo
Sobrino- y sobrinanan
Primo- y primanan
Demas famia y conocirnan

Ta invita acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 7 di November 2017 di 8:30'or pa 11'or di mainta. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condeolncia na cas despues di ceremonia.



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama, ruman, prima, sobrina y bon amiga:

Sra. Gracia Mirna Tromp



Cariñosamente yama
' Tante Mirna' of 'Oma Mirna'
*21-01-1952 - †03-11-2017

Na nomber di su:
Yiunan stima: Rudolf Wernet
Ruthline Wernet
Cindy Wernet y Jacinto Rasmijn
Compañero di bida: Arturo Tromp (taxi 330)
Stima como suegra: Rita Tromp-Trimon

Su nietonan stima: Ruzayna Lake
Luka Wernet
Zane Rasmijn

Su rumannan: Victor Tromp
Robert Tromp
Marieta y Erick Arends
Mavalda y Haime Tromp - Britten

Tata di su yiunan: Rudy Wernet y famia
Ex cuñanan: Magdalena Castillo-Wernet , Leentje Wernet

Sobrino y sobrina nan: Siegfried, Jairo, Anais, Maurella, Maurits, Irving, Julissa, Alvin, Reinhard, Reugen, Osmar, Osmaira, Devon, Angelino, Nicholle, Karen, Kendrik, Hendrik, Diedrick, Romarc.
Iha nan: Antonella , Nelitza , Danniella , Mary-Jane

Tanta y Omo: Sra. Vda. Ramona Leon y famia
Juan y Carmen Villaroel y famia
Tur su primonan y primanan.
Su primanan stima: Raquel y Dayna Leon
Su amiganan stima: Shirley Flanegin, Mayra Farro, Miriam Kelly-Hsing, Ilva Maduro
Amigonan di cas: Tico Kock y famia, Neida Becerra y famia

Agradecimiento special na : Amiga Dina Thiel
verpleegster Sulaika Croes
Shalin Wernet y Sinia Guanipa
Koningin Wilhelmina Fonds

Ex-coleganan di Little Switzerland Royal Plaza, Colombian Emeralds, Amsterdam Jewelry y Kan Jewelry. Amiganan di Mary Joan Foundation, rumannan di grupo di oracion 'Cu confiansa y fe den señor de los milagros', grupo di baile 'Fe y Speransa', Tianan di Twinkle Lights, y demas amistades di bario di Wayaca.

demas famianan: Tromp, Wernet, Lake, Rasmijn, Arends, Maduro, Ras, Dorcas, Villaroel, Leon, Hernandez, Hernandis, Bouwman, Helder, Hermans, Tujeehut, Lampe,Erasmus, Martinez, Vrolijk, Solognier, Farro, Kelly-Hsing, flanegin, Thijsen, Piña, Dirksen.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 9 november di 1'or pa 4'or di atardi. Nos difunto stima lo reposa for di 1'or di atardi na Royal Funeral Home y despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Ta invita pa e anochi di condolencia diaranson, 8 November na Royal Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi. Ta pidi tur hende si por bin bisti na color alegre, ya cu Mirna tabata un persona alegre semper contento.
Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y/of ser mas serca, nos disculpa pa cu esaki.
Nos ta informa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle
Pariba di Brug:
Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Tres Venezolano a maté

Asesinato di un comerciante Arabir "Hussein", posponé pa otro aña

WILLEMSTAD - Dos hòmber Venezolano tabata den sala di Corte diabièrna 3 di novèmber. Nan nòmber ta Luis Alfredo Alvarado Galindo (27 aña di edad) y Ricardo Jose Reyes Velasquez (26 aña di edad).

En principio ta trata di 3 Venezolano, kendenan a sera cabez pa secuestrá un comerciante Arabir bibá na Còrsou cu yama "Hussein".

E secuestro aki a tuma lugar dia 22 di maart 2017. E intencion cu e atracadornan tabatin ta pa kita placa for di e comerciante aki, pero e cos a sali totalmente for di man ya cu nan no a logra kita placa for di e comerciante, cu e consecuencia cu nan a mata e comerciante di fam 'Hussein'.

E di 3 Venezolano metí den e crímen aki a logra huy bay Venezuela y nan ta bisa cu el a muri aya na su pais natal.
Ademas e 2 otro culpabelnan ta benta tur falta riba e Venezolano aki (cu ya lo a muri na Venezuela), bisando cu t'e t'esun cu a mata e hòmber comerciante cu yama "Hussein".

Ta trata aki di e conocido fórmula "Death man don't talk" cu a bira normal den casonan di morto riba nos isla.

Enfin, Huez mr. Gruijters a bay di acuerdo cu tratamentu di e caso lo continuá dia 28 di febrüari otro aña pa mitar di 10.
Abogadonan encargá cu e defensa ta señora mr. S. Kersbergen y mr. S.P. Osepa. Fiscal di Ministerio Público den e caso aki ta señora mr. Clarelli Willems Hato.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia





Internacional

Pagina 33,34 y 35

Presidente Donald Trump despues di e masacre na Texas: *"Nos ta para dilanti un problema di salud mental di nivel halto"*



E Presidente mericano, Donald Trump, a referi dialuna n'e tiroteo na Texas, cu a laga un saldo di no menos cu 26 morto y a bisa cu

"ta un poco liher pa bisa, pero e ta claro cu nos ta para dilanti un problema di salud mental di nivel halto".

"Nos tin un gran cantidad di problema di salud mental na nos pais, pero e no ta un situacion cu ta imputa arma aden",

e mandatario a sigui bisa den un conferencia di prensa na Tokio. Trump a califica e hecho como "espantoso" y a manda su palabranan di condolencia n'e famianan di e victimanan. Tambe el a bisa cu e pais semper ta mas fuerte ora e ta uni.

Inicialmente, e Presidente a pronuncia su mes pa medio di su Twitter:

"Cu Dios sea cu e hendenan di Sutherland Spring, Texas. FBI y polis ta n'e lugar di e sucedido. Mi ta monitoreando e situacion for di Hapon".



E masacre aki a sosode cinco siman despues di esun registra na Las Vegas, cual t'e tiroteo di mas mortal cu a yega di pasa n'e pais, c'un saldo di 58 morto, cual a reactiva e debate rib'e reglamentacion di armanan di candela.

Diadomingo, rond di 11:20 ora local, un "hoben homber blanco den su bintinan", "bisti totalmente na preto", cargando un arma di asalto y uzando un bulletproof vest, a tira rib'e Prome Iglesia Bautista di Sutherland Springs, un localidad rural, segun Freeman Martin, encarga cu e departamento di ordo publico na Texas.

E victimanan ta varia den edadnan di cinco pa 72 aña.



Autoridadnan Mericano ta kere cu e autor di e masacre n'e iglesia di Texas lo a comete suicido despues di su atake





E atacante di Texas identifica como Devin Patrick Kelley, lo a comete suicidio despues di a asesina 26 persona den un iglesia bautista na Sutherland Springs. Esaki ta segun declaracionnan hasi dor di sheriff Joe Tackitt. E ex soldaat mericano, Devin Patrick Kelley, lo a tira su mes despues a boks su auto intencionalmente.
"Pa awor nos ta bou di e impresion cu el a herida su mes cu un arma di candela", ta loke Tackitt a bisa den un entrevista di na un canal di television, descartando na prome instancia e version cu tabata apunta na c'un persona cu tabata pasando na pia banda di e lugar di e sucedido, lo tabata tin un arma den su poder y el a tira rib'e atacante pa purba stop e di sigui cu e masacre.
Sin embargo, loke si por bisa ta cu dos persona civil cu tabata carga arma di candela, a persegui e atacante dor di e cayanan den e zona.

Prins Saudita a perde su bida den un accident di helicopter





E prins saudita, Mansur bin Muqrin, a fayece diadomingo den un accidente di helicopter n'e parti zuid di su pais, cerca di e frontera cu Yemen.

"Otro hendenan responsabel" tabata den e helicopter tambe, segun e medioa di comunicacion Al-Ikhbariya a skirbi riba nan Twitter, sin menciona loke cu a pasa cu nan.
"Prins Mansur bin Muqrin, vice Gobernador di e provincia di Asir, a muri den e accident", e cadena di noticia a confirma.

E cadena di noticia no a revela e causanan di e accidente, ni e identidad di e "otro hendenan responsabel".
E helicopter a disparce den e provincia saudita di Asir, prome cu el a accidenta.
Saudi Arabia ta interveni militarmente na Yemen, un pais devasta dor di guera, pa yuda Gobierno pa cu e rebeldenan, kendenan ta controla varios region di e pais.

Reportero venezolano desapareci for di diasabra









E reportero grafico di Dolar Today, Jesus Medina Ezaine, ta desapareci for di diasabra atardi, segun denuncianan haci pa periodistanan venezolano.

Diaranson ultimo, Medina a denuncia riba su Twitter e menasanan cu e y su famia tabata hayando, dor di e trabou di investigacion cu el a realisa rib'e Centro Penitenciario di Aragua of "Tocorón", manera e ta conoci comunmente.

Diadomingo atardi e Sindicato Nacional de Trabajadores de la Prensa di Venezuela a sigura cu e reportero grafico no tabata n'e sede policial di Sebin di e Helicoide, manera cu a specula na prome instante.

E trabou realisa dor di Medina, kende a yega di wordo sera pasobra e tabata sacando potret di e prizon, ta mustra e parti interior di esaki unda cu tin: piscina, escenarionan, pantayanan led, ekiponan di zonido, kiosko y mas.

Segun e anuncionan di comunicadornan social, e reportero a manda un mensahe cu tabata bisa "urgente, me agarraron". For di e momento ey, ni su famianan ni amigonan tin informacion di unda e ta.